

H A L L O

Radolfzell

B O G E N S E E

AMTSBLATT DER GROSSEN KREISSTADT

Radolfzell mit den Ortsteilen Böhringen •
Güttingen • Liggeringen • Markelfingen •
Möggingen • Stahrigen

INHALT



Bild: Stadtverwaltung

Straßenbeleuchtung auf LED umgestellt

Mit der Umstellung der öffentlichen Straßenbeleuchtung auf LED-Leuchten hat Radolfzell einen wichtigen Meilenstein auf dem Weg zur Klimaneutralität erreicht. Innerhalb von zwei Jahren wurde der gesamte Bestand von über 5.000 Leuchten in Radolfzell und den Ortsteilen modernisiert. **Seite 3**

Abstimmen für das Bürgerbudget

Für das Bürgerbudget wurden 13 Projektideen eingereicht. Über die Projekte kann ab dem 2. Juli bis 13. Juli online abgestimmt werden. Außerdem gibt es die Möglichkeit, sich bei zwei Veranstaltungen mit den Antragstellern auszutauschen und vor Ort seine Stimme abzugeben. **Seite 5**



Bild: Stadtverwaltung

Neuer Leiter des Pflegeheims

Das Pflegeheim „Hospital zum Heiligen Geist“ hat seit dem 15.05.2025 mit Ulrich Kohler einen neuen Leiter. Der 61-jährige bringt langjährige Erfahrung in der Pflege und Leitung sozialer Einrichtungen mit und wurde nun offiziell von OB Gröger und Bürgermeisterin Laule begrüßt. **Seite 7**

Radolfzeller Aktionstag
 **HERZ für KINDER**

Samstag, 5. Juli 2025

9.30 - 14 Uhr

Radolfzeller Innenstadt

*Mit Spieleparcours, Kinderflohm Markt,
Karussell und Kinderschminken*



Radolfzell
B O G E N S E E

www.radolfzell-tourismus.de

STADTVERWALTUNG RADOLFZELL - IHR DIENSTLEISTUNGSZENTRUM

Stadtverwaltung Radolfzell

Marktplatz 2 • 78315 Radolfzell
 Telefon 0 77 32 / 81-0
 Fax 0 77 32 / 81-400
 E-Mail: stadt@radolfzell.de
 Internet: www.radolfzell.de

Öffnungszeiten

Mo – Fr 8.00 bis 12.00 Uhr
 Do 14.00 bis 16.00 Uhr

Davon ausgenommen sind das Bürgerbüro, die Ortsverwaltungen, Kinder- und Jugendeinrichtungen, sowie die öffentlichen Kultureinrichtungen. Hier sind die individuell geregelten Öffnungszeiten zu beachten.

Bürgerbüro

Meldewesen, Passwesen, Fundangelegenheiten, Zeller Karte, Abholung Standesamtsurkunden

Mo + Di 8.00 bis 16.15 Uhr
 Mi + Fr 8.00 bis 12.30 Uhr
 Do 8.00 bis 18.00 Uhr

Servicepoint der Ausländerbehörde

Mo – Mi 8.00 bis 12.00 Uhr
 Do 14.00 bis 18.00 Uhr
 Fr 8.00 bis 12.00 Uhr

Standesamt

Mo – Mi 8.00 bis 12.00 Uhr
 Do 8.00 bis 18.00 Uhr
 Fr 8.00 bis 12.00 Uhr

Terminvereinbarung für Behördengänge

www.radolfzell.de/buergerbuero
buergerinfo@radolfzell.de



Online-Terminvereinbarung

Elektronischer Mängelmelder

Schlaglöcher? Defekte Lampen?
 Mit dem elektronischen Mängelmelder können Sie direkt mit der Stadtverwaltung Kontakt aufnehmen.
www.radolfzell.de/maengelmelder

Kehrtelefon 0174 / 190 78 41

Ein übervoller Papierkorb oder wilder Müll am Straßenrand? Ein Anruf genügt und der Reinigungsstrupp der Technischen Betriebe sorgt schnell und zuverlässig für Abhilfe. Das Kehrtelefon ist rund um die Uhr erreichbar.

Außerhalb der Dienstzeiten (8.00 bis 16.00 Uhr) können Sie Ihr Anliegen auf eine Mailbox sprechen, bitte Name und Telefonnummer angeben.

WAS ERLEDIGE ICH WO?



Abfallinfo	81-219
Abwasserbeiträge	81-307
Abwassergebühren	81-307
Altenheim „Hospital zum Heiligen Geist“	9527-30
Amtsblatt	81-109
An-, Ab- und Ummeldungen	81-138 - 141
Angelkarten	81-275
Ausländerwesen	81-145
Baugenehmigungen	81-350
Bebauungspläne Auskünfte	81-350
Beglaubigungen/Bestätigungen	81-444 + 445
Bildungsmanagement	81-127
Brandschutz	9817-60
Bußgeldstelle	81-280 - 282
Bürgerbüro	81-444 + 445
Bürgerschaftliches Engagement	81-674
Bürgermeisterin Monika Laule	81-121
café connect	9406-381
Dauerparken/Parkhäuser	81-305
Denkmalschutz	81-352
Ehefähigkeitszeugnisse	81-160 - 162
Eheschließungen	81-160 - 162
Erschließungsbeiträge	81-307
Familien-Stammbuch	81-160 - 162
Ferienbetreuung	925417
Feuerwehr	9817-60
Fischereischeine	81-275
Fremdenverkehrsbeiträge	81-207
Friedhofsverwaltung	823798-18
Friedhof	07732 / 1698
Fundbüro	81-444 + 445
Gaststättenerlaubnis	81-274
Geburtenanmeldungen	81-160 - 162
Gemeinderat Geschäftsstelle	81-112 - 114
Gesamtelternbeirat Kita	0176 63143971
Gesamtelternbeirat Schule	0172 3739232
Gewerbean- und abmeldungen	81-277
Gewerbesteuer	81-207
Grundsteuer	81-208
Grundstücksverwaltung	81-221
Hallo Radolfzell	81-109
Holzverkauf	81-201
Hundesteuer	81-208
IG-Sport, Geschäftsstelle	81-132
Inklusion Geschäftsstelle	81-677
Integration	81-673
Jagdpatch	81-223
Jubiläen (Geburtstage/Ehejubiläen)	81-102
Jugendarbeit, mobile	9406-382
Jugendbildungskoordination	9406-383
Jugendgemeinderat, Geschäftsstelle	81-550
Kanalisation	81-332
Kinderzeit (Schulkindbetreuung)	81-128
Kindertageseinrichtungen	81-134 + 131
Kinder und Jugend	81-550
Kirchenaustritte	81-160 - 162
Kulturbüro	81-374
Kurtaxe	81-500
Lärmbekämpfung	81-277
Lebensbescheinigungen	81-444 + 445
Lollipop, KinderKulturZentrum+	919145
Mahnwesen	81-215 + 216
METTNAU, Med. Reha-Einrichtungen	151-0

Milchwerk Radolfzell	81-362
Müllgebühren	81-206
Musikschule	81-396
Namensänderungen	81-160-162
Obdachlosenunterbringung	81-290
Oberbürgermeister Simon Gröger	81-101
Ortsverwaltung Böhringen	9248-0
Ortsverwaltung Güttingen	12361
Ortsverwaltung Liggeringen	10182
Ortsverwaltung Markelfingen	10210
Ortsverwaltung Möggingen	10204
Ortsverwaltung Stahringen	07738 321
Pachtwesen, unbebaute Grundstücke	81-226 + 260
Pachtwesen + Vermietung bebaute Grundstücke	81-329
Parkausweise für Schwerbehinderte	81-444 + 445
Parkhäuser/Dauerparken	81-305
Passangelegenheiten	81-444 + 445
Personalausweise	81-444 + 445
Polizeiliche Führungszeugnisse	81-444 + 445
Präventionsrat, Geschäftsstelle	82336-220
Rentenanträge	81-243
Schülerbeförderung	81-124
Schulen	81-122 + 123
Schulsozialarbeit	82336-220
Seniorenhilfe	81-247 + 677
Seniorenrat Geschäftsstelle	81-677
Sondernutzungen	
- Verkehrsrechtl. Angelegenheiten	81-272 + 273 + 280
- Veranstaltungen	81-272 + 273
Soziales	81-677
Spendenbescheinigungen	81-206
Spielplätze	81-255
Sportsstätten	81-132
Stadtarchiv	81-166 + 169
Stadtbibliothek	81-382
Stadtmuseum	81-530
Stadtsanierung	81-309
Stadtwerke Radolfzell GmbH	8008-0
Sterbefallanzeigen	81-160 - 162
Straßenbauunterhalt	81-333
Straßenbeleuchtung	81-336
Strandcafé Mettnau GmbH	1650
Technische Betriebe Radolfzell	82379810
Tourist-Information Radolfzell	81-500
Tourist-Information Markelfingen	8927122
Urkunden	81-160 - 162
(Geburts-, Ehe-, Sterbeurkunden)	
Vergnügungssteuer	81-207
Verkehrsrechtl. Angelegenheiten	81-272 + 273
Villa Bosch	81-379
Volkshochschule	89348-62
Waffensachen	81-275
Wahlen	81-272
Wirtschaftsförderung	81-106
Wohnberechtigungsschein	81-675
Wohngeld	81-244, 245, 246
Zahlungsverkehr	81-211 + 213
Zeller Karte	81-242
Zentrale Vormerkung Kinderbetreuung	81-134 + 131
Zweitwohnungssteuer	81-206



INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

Straßenbeleuchtung komplett auf LED umgestellt

Mit der vollständigen Umstellung der öffentlichen Straßenbeleuchtung auf LED-Leuchten hat Radolfzell einen wichtigen Meilenstein auf dem Weg zur Klimaneutralität erreicht. Innerhalb von zwei Jahren wurde der gesamte Bestand von über 5.000 Leuchten in Radolfzell und den Ortsteilen modernisiert. Die langlebige und energiesparende Technologie ist ein sichtbares Zeichen für den Wandel – und Teil eines umfassenderen Maßnahmenpakets in Sachen Klimaschutz.

Ein Projekt mit langer Geschichte

Bereits seit 2013 wurden in Radolfzell kaputte Leuchten sukzessive durch LED-Leuchten ersetzt. Im Jahr 2021 wurde daraus eine systematische LED-Strategie, mit dem Ziel, die gesamte Straßenbeleuchtung auf moderne, CO₂-sparende Technik umzustellen. Die Umrüstung auf LED wurde ausgeschrieben und die Stadtwerke konnten als günstigster Bieter gewonnen werden. Jetzt ist dieses Projekt abgeschlossen. Insgesamt wurden 5.018 Leuchten im gesamten Stadtgebiet sowie den Ortsteilen ersetzt. Die Gesamtinvestition lag bei etwas mehr als drei Millionen Euro.

Umsetzung beschleunigt

Oberbürgermeister Simon Gröger zeigt sich erfreut über die schnelle Umsetzung: „Im Jahr 2023 haben wir die Weichen dafür gestellt, dass in den LED-Ausbau Schwung kam: Wir haben Finanzmittel vorgezogen. Damit konnten die Stadtwerke Gas geben und in zwei Jahren sämtliche Lampen in Radolfzell und den Ortsteilen auf CO₂-sparendes Licht umstellen.“

Für Gröger ist die Umstellung nicht nur ein technisches Projekt, sondern Ausdruck der kommunalen Klimastrategie. Denn auch wenn die Energieeinsparung nicht exakt beziffert werden kann, tragen die LED-Leuchten dazu bei CO₂ zu sparen. Außerdem tragen sie sichtbar zur Effizienzsteigerung bei – die Lampen können individuell nach Witterungsverhältnissen eingestellt werden, etwa früher und gedimmt bei Nebel oder in der Dämmerung.

Nachhaltige Wirkung dank langlebiger Technik

Lars Kießling, technischer Leiter der Stadtwerke Radolfzell, weist auf einen weiteren Vorteil der neuen Technologie hin: „LED-Leuchten haben eine Lebensdauer von 50.000 bis 100.000 Stunden. Herkömmliche Leuchten kamen nur auf 12.000 bis 24.000 Stunden. Das bedeutet weniger Wartungsaufwand und mehr Betriebssicherheit.“ Neben den ökologischen Aspekten profitieren somit auch städtische Abläufe und Finanzen langfristig von der Umstellung. Nach Abschluss der Arbeiten zeigt Projektleiter Uwe Negrassus sich sehr zufrieden über die gute Zusammenarbeit: „Mit den Stadtwerken konnten wir einen langjährigen, zuverlässigen Partner für dieses große Projekt gewinnen und es erfolgreich abschließen.“

Blick nach vorn: Weitere Klimaschutzmaßnahmen geplant

Angelique Augenstein, Leiterin des Dezernats Nachhaltige Stadtentwicklung und Mobilität, ordnet das Projekt in den größeren Kontext der städtischen Klimapolitik ein: „Das ist ein guter Schritt in Richtung Klimaneutralität. Nachdem das LED-Projekt jetzt abgeschlossen ist, können wir unseren Blick auf weitere Klimaziele richten.“

Tatsächlich sind in Radolfzell schon weitere Maßnahmen in Planung. Dazu gehören:

- Die kommunale Wärmeplanung zur langfristigen Energieversorgung,
- Der Ausbau von Nahwärmenetzen,
- Die Nutzung von Seethermie als nachhaltige Energiequelle,
- Die Umstellung des ÖPNV auf E-Busse,
- und der Ausbau der Infrastruktur für E-Mobilität mit weiteren E-Ladestationen.

Das Fazit: Mit der LED-Umstellung hat Radolfzell ein sichtbares Zeichen für den Wandel gesetzt – aber es bleibt nicht beim Licht: Die Stadt arbeitet bereits am nächsten Paket nachhaltiger Maßnahmen für eine lebenswerte Zukunft.



In guter Kooperation (v.l.): Felix Wilde, Auszubildender Stadtwerke, René Hartmann, Elektromonteur Stadtwerke, OB Simon Gröger, Angelique Augenstein, Leiterin des Dezernats Nachhaltige Stadtentwicklung und Mobilität, Projektleiter Uwe Negrassus und Lars Kießling, Technischer Leiter der Stadtwerke.



So sieht die Technik in einer LED-Lampe aus.
Bilder: Stadtverwaltung

Buntes Sommerferienprogramm für Kinder und Jugendliche

Auch in diesem Jahr können sich Kinder und Jugendliche auf ein vielfältiges Sommerferienprogramm der Stadt Radolfzell freuen: Das KinderKulturZentrum+ Lollipop und das café connect haben gemeinsam ein abwechslungsreiches Angebot für die Sommerferien 2025 auf die Beine gestellt. Neu dabei ist eine eigene Kategorie für Teenies im Alter von zehn bis 13 Jahren.

„Unser Ziel ist es, alle Kinder zu erreichen – unabhängig von Herkunft, Interessen oder Fähigkeiten – und ihnen eine schöne gemeinsame Zeit zu ermöglichen“, erklärt Eva-Maria Beller, Leiterin der Abteilung Kinder und Jugend. „Das Programm bietet Raum für Begegnung, Kreativität, Bewegung und vor allem für die Gemeinschaft“, so Beller weiter.

Vielfältig, inklusiv und altersgerecht

Das Ferienprogramm richtet sich an verschiedene Altersgruppen: Das Lollipop bietet sechs Wochen lang ein Programm für Kinder von sechs bis 13 Jahren, das bereits am 10.07.2025 mit einem Sommerfest gemeinsam mit der Kinderzeit um 15.00 Uhr beginnt. „Das Programm orientiert sich an der Natur“, berichtete Johannes Körner aus dem Lollipop. „Wir möchten den Kindern ihre Umwelt in verschiedenen Projekten näherbringen.“

Das café connect konzentriert sich auf Jugendliche und bietet seine Angebote in den ersten drei Ferienwochen an. Hier gibt es kreative Workshops, sportliche Aktivitäten und auch offene Angebote. „Wir setzen unseren Fokus auf kreative und sportliche Angebote. Es finden auch regelmäßig offene Treffen statt, zu denen jeder ohne Anmeldung jederzeit dazukommen kann“, erklärte Hanna Puscher vom café connect.

Angebote für Teenies

Neu in diesem Sommerferienprogramm ist die Kategorie für Teenager zwischen zehn und 13 Jahren – eine Altersgruppe, die bislang oft zwischen den bestehenden Angeboten lag. „Unser neues Angebotsformat soll die Teenies auch während der Ferien ansprechen, die die Schnittmenge zwischen dem Lollipop und dem café connect bilden“, erläuterte Leonie Wolpers, eine der

Programmverantwortlichen. „Wir haben hier extra Projekte entwickelt, die genau für diese Altersgruppe passen.“ Höhepunkt sei eine eigens organisierte Teenie-Party am 01.08.2025 von 18.00 bis 21.00 Uhr im Lollipop.

Anmeldung und Teilnahme

Die Anmeldung ist ab sofort online über www.unser-ferienprogramm.de/radolfzell möglich. Anmeldeschluss ist der 13.07.2025. Sollten sich für ein Angebot mehr Teilnehmer melden als Plätze zur Verfügung stehen, entscheidet das Los. Alle weiteren Informationen zu Kosten, Altersbeschränkung und Programmzeiten finden sich ebenfalls auf der Webseite.



„Wir möchten allen Kindern und Jugendlichen die Teilnahme ermöglichen – egal welche Voraussetzungen sie mitbringen“, betonte Beller. Dabei sei vor allem der Austausch mit den Erziehungsberechtigten wichtig. Inhaber der Zeller-Karte erhalten 50 Prozent Ermäßigung auf alle Angebote.



Mit einem bunten Programm ist das Team des KinderKulturZentrum+ Lollipop und des café connect bereit für die Sommerferien 2025 (v.l.): Eva-Maria Beller, Leiterin der Abteilung Kinder und Jugend, Hanna Puscher, Elea Magarinos, Marius Drosdek und Leonie Wolpers (vorne). Bild: Stadtverwaltung

Öffentliche Bekanntmachungen

Folgende Bekanntmachungen stehen ab sofort auf der städtischen Internetseite unter www.radolfzell.de/bekanntmachungen als Download zur Verfügung:

- Offenlage Wählerverzeichnis zur Wahl des Jugendgemeinderates: Das Wählerverzeichnis, d.h. die Liste aller stimmberechtigten Jugendlichen in Radolfzell und den Ortsteilen, liegt vom 07.07. bis 11.07.2025 im Rathaus, Büro Frau Hammer, Marktplatz 2, 1. OG, zur Einsichtnahme aus.

Die Wortlaute der öffentlichen Bekanntmachungen können im Rathaus der Stadt Radolfzell, Pressestelle & Öffentlichkeitsarbeit, Marktplatz 2, 78315 Radolfzell von jedermann während der Sprechzeiten kostenlos eingesehen werden; sie werden gegen Kostenerstattung als Ausdruck zur Verfügung gestellt oder postalisch übermittelt.

Asiatische Tigermücke

Infoabend – Gemeinsam gegen die Asiatische Tigermücke

Die Stadt Radolfzell lädt am Donnerstag, 03.07.2025 um 18.30 Uhr zu einer Informationsveranstaltung zur Asiatischen Tigermücke in den Bürgersaal des Rathauses, Marktplatz 2, ein.

Geplant ist ein informativer Vortrag zu den aktuell laufenden Maßnahmen in Radolfzell sowie praktische Hinweise zur eigenständigen Bekämpfung – insbesondere zur Erkennung und Beseitigung möglicher Brutstätten.

Im Anschluss besteht die Gelegenheit, an einem Informationsstand vielerlei Anschauungsmaterial wie lebende Larven oder genadelte Stechmücken zu betrachten. Zudem können im direkten Gespräch individuelle Fragen mit Fachleuten geklärt werden. Die Teilnahme ist kostenlos und ohne Anmeldung möglich.

Nachruf

Wir trauern um unseren Feuerwehrkameraden

Tobias Grey

Tobias Grey war seit 2008 Angehöriger der Freiwilligen Feuerwehr Radolfzell, Abteilung Böhringen. Er hat seine Kraft und Freizeit 17 Jahre ehrenamtlich dem Schutz der Allgemeinheit und den Bürgern unserer Stadt gewidmet.

Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen. Wir werden seiner in Ehren gedenken.

Radolfzell am Bodensee im Juni 2025



Simon Gröger, Oberbürgermeister
Tobias Oechsle, Kommandant Radolfzell
Marc Janowenz, Abteilungskommandant Böhringen

Hallo Radolfzell**Hallo-Pause**

In den Kalenderwochen 32 bis 34 macht das Hallo Radolfzell Sommerpause, es erscheint kein Amtsblatt.

E-Mail-Adresse für das Amtsblatt

Texte und Bilder für das Hallo Radolfzell sowie alle Fragen, die das Radolfzeller Amtsblatt betreffen, können an folgende E-Mail-Adresse geschickt werden: amtsblatt@radolfzell.de

Amtsblatt als App verfügbar

Die Bürgerinnen und Bürger können das Amtsblatt „Hallo Radolfzell“ auch mit der App „My eBlättle“ bequem unterwegs über das Smartphone lesen. Die animierte Blätterfunktion, die einfache Navigation und die praktische Suchfunktion ermöglichen ein komfortables Lesen der digitalen Amtsblattausgabe. Nutzer können die aktuellen Ausgaben über die kostenlose App speichern und jederzeit offline – also ohne Verbrauch des Datenvolumens – lesen. Über das Archiv sind auch ältere Ausgaben abrufbar. Wie gewohnt, wird das „Hallo Radolfzell“ kostenlos an alle Haushalte in Radolfzell und den Ortsteilen zugestellt und ist auf der städtischen Internetseite unter www.radolfzell.de/halloradolfzell als PDF abrufbar.

Informatives zum Amtsblatt

Auf der städtischen Internetseite sind unter www.radolfzell.de/amtsblatt alle wichtigen Informationen zum Amtsblatt "Hallo Radolfzell" eingestellt. Interessierte finden dort die Redaktionsschlusszeiten, die Termine für die Hallo-Pausen, Ansprechpartner für den Anzeigenteil sowie die Verteilung und vieles mehr.

Radolfzell zeigt Flagge für eine friedliche Welt

Am Dienstag, 08.07.2025 wird die Stadt Radolfzell am Rathaus die Friedensflagge des internationalen Städtebündnisses „Mayors for Peace - Bürgermeister für den Frieden“ hissen.

Dieser jährliche „Flaggentag“ erinnert an den 8. Juli 1996, als der Internationale Gerichtshof sein Gutachten zur Völkerrechtswidrigkeit von Atomwaffen veröffentlicht hat. Er stellte fest, dass die Androhung des Einsatzes und der Einsatz von Atomwaffen generell gegen das Völkerrecht verstoßen und dass eine völkerrechtliche Verpflichtung besteht, „in redlicher Absicht Verhandlungen zu führen und zum Abschluss zu bringen, die zu nuklearer Abrüstung in allen ihren Aspekten unter strikter und wirksamer internationaler Kontrolle führen.“

Dem weltweiten Netzwerk „Mayors for Peace“ gehören über 8.000 Städte aus 166 Ländern an, davon über 850 Städte aus Deutschland. Im Dezember 2022 hat auch die Stadt Radolfzell sich diesem Netzwerk angeschlossen. Es wurde 1982 vom Bürgermeister von Hiroshima gegründet. Die Bürgermeister für den Frieden engagieren sich für ein friedvolles Miteinander und haben sich für einen Atomwaffenverbotsvertrag (AVV) eingesetzt. Dieser trat am 22.01.2021 nach Ratifikation durch 50 Staaten in Kraft.



Bild: Fritz Schlienz

Am Flaggentag werden die Vereine „Gelebter Dialog im alten Kloster“ und „Friedensregion Bodensee“ vor dem Rathaus ab 16 Uhr eine Kundgebung veranstalten und an Info-Tischen präsent sein. Alle Radolfzeller und Gäste sind eingeladen, durch die Teilnahme am Flaggentag ein sichtbares Zeichen für eine friedliche Welt ohne Atomwaffen zu setzen. Es besteht die Gelegenheit, sich per Unterschrift für den Atomwaffenverbotsvertrag vom 22.01.2021 auszusprechen, der von Deutschland bisher nicht unterzeichnet wurde.

Jetzt abstimmen für das Bürgerbudget

Das Bürgerbudget kommt in Radolfzell richtig gut an - bis zum 15.06.2025 wurden sehr viele spannende Ideen für mögliche Projekte im Rahmen des Bürgerbudgets angeregt und diskutiert. Am Ende wurden dreizehn Projektideen final eingereicht. Was schließlich realisiert wird, liegt in der Entscheidung der Bürgerinnen und Bürger! Über die Projekte kann ab dem 02.07. bis einschließlich 13.07.2025 online abgestimmt werden. Außerdem gibt es die Möglichkeit, sich auf dem Abendmarkt am 10.07.2025 ab 16.00 Uhr auf dem Hof des Friedrich-Werber-Hauses und auf dem Wochenmarkt am 12.07.2025 ab 8.00 Uhr vor dem Rathaus mit den Antragstellerinnen und Antragstellern auszutauschen und direkt vor Ort seine Stimme abzugeben.

Über folgende Projekte können alle Bürgerinnen und Bürger abstimmen. Die Projekte sind sortiert nach Datum der Einreichung:

Storchenpfad Böhringen

Böhringen ist seit 2021 das Dorf in Deutschland mit den meisten Storchenhorsten, 55 im Jahr 2025. Ziel des Projekts ist es, Einheimischen und Feriengästen zu ermöglichen, das in Deutschland einmalige Storchendorf Böhringen zu erleben. Was man kennt, schätzt man. Mit dem Projekt soll das Verständnis für Störche, ihr Brut- und Nahrungsverhalten vermittelt werden. Mittel dazu sind Internetauftritt, Flyer und Informationstafeln, die den Spaziergang zu den wichtigsten und öffentlich zugänglichen Horsten begleiten. So entsteht ein unterhaltsamer und informativer Storchenpfad für Jung und Alt.

Bunte Stromkästen

Manche Stromkästen sind verschmutzt. Diese Flächen ließen sich mit guten Ideen schön bemalen und würden so zu einem Blickfang werden, an dem Menschen sich erfreuen. Das Projekt soll in Kooperation mit zwei Künstlern aus Radolfzell und einer Klasse der Tegginger Schule umgesetzt werden.

Friedensbaum

Das Projekt möchte motivieren, für Demokratie und Frieden aktiv zu werden. Dazu soll ein Friedensbaum gepflanzt und eine Infotafel mit Friedenszitat installiert werden, um Friedensbotschaften für Besucher präsent zu machen. Als Standort des Friedensbaums ist das Innenstadtdgebiet Radolfzell mit guter Publikumsfrequenz an-

gedacht. Ebenso soll die Infotafel mit App-Funktion „zeigmal“ ausgestattet werden, um Besuchern friedensrelevante Zeitgeschichte interaktiv nahe zu bringen.

Yoga Trail für alle in der Nordstadt von Radolfzell

„Yoga Trail für alle in der Nordstadt“ hat das Ziel, mit der Kraft von Yoga das gemeinschaftliche Zusammenleben in Radolfzell zu fördern. Die Akteure möchten den Austausch zwischen Menschen mit und ohne Behinderungen stärken. Ihr Ziel ist es, Barrieren und Vorurteile abzubauen und das Verständnis füreinander zu schaffen. Gemeinsames Praktizieren in der Natur soll zur Freude und zum gegenseitigen Austausch beitragen.

Gemeinschaft erleben - Begegnungen schaffen

Der Deutsch-Französische Club möchte einen Ort der Gemeinschaft und eine Atmosphäre für ein gutes Miteinander schaffen. An diesem Treffpunkt könnten neue Ideen geboren, Projekte geplant und Freundschaften geschlossen werden. Hier könnte auch eine effiziente Organisation der Materialien stattfinden. Der Deutsch-Französische Club steht für 63 Jahre - Freundschaft, Austausch und Begegnungen. Ein lebendiges Zeugnis für die Kraft der Gemeinschaft und des Miteinanders, das in monatlichen Treffen erlebbar wird. Alle Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, diesen Ort aktiv zu nutzen und mit Leben zu füllen.

"Ankommen & Aufblühen – Willkommen in Radolfzell!"

Das Projekt „Ankommen & Aufblühen – Willkommen in Radolfzell!“ will Zugezogene und Alteingesessene auf lebendige, unkomplizierte Weise zusammenbringen. Immer wieder ist zu hören: „Radolfzell ist wunderschön – aber das Ankommen ist schwer.“ Genau das soll verändert werden. In der offenen Begegnungsstätte Wunderfitz werden mit der neuen Veranstaltungsreihe „Willkommen daheim – Radolfzell für Neue & Neugierige“ Räume für Begegnung, Austausch und echtes Willkommen geschaffen.

Dialog-Anhänger

Mithilfe eines Fahrradanhängers, der zum Stand aufgebaut wird, soll ein mobiler Ort der Begegnung entstehen. Wo dieses Mobil Station macht und den Schirm aufspannt, bieten die Mitglieder des Bürgerbündnisses Radolfzell für Demokratie (BRD) den Menschen das Gespräch an, hören zu und treten in Dialog. Die Möglichkeiten für den Einsatz reichen von niederschweligen Gesprächsangeboten bei einer Tasse Kaffee, einem Glas Wasser über offiziellere Formate mit politischen Vertreterinnen und Vertretern bis hin zur Informations-Vermittlung rund um das Thema Demokratie beziehungsweise zu aktuellen Themen.

Ein Museums(T)raum für Radolfzell

Der einzigartige Musiksaal (ehemalige Burg) soll ein historisch-inspiriertes Ambiente bekommen. Der Verein KlangKultur Radolfzell e.V. möchte den Saal durch Bemalung transformieren, damit er wie ein Schloss-Saal aussieht. Er soll zu einem kulturellen Anziehungspunkt für Jung und Alt, für Radolfzeller/-innen und Gäste werden - im Herzen der Stadt.

Renovierung des Schützenturms zur erlebbaren Stadtgeschichte

Der Verein renoviert den Schützenturm und macht ihn im EG und 1.OG der Öffentlichkeit zugänglich. Geschichtliche Ausstellung mit den Themenschwerpunkten: Der Schützenturm, die Ritterschaft im mittelalterlichen Radolfzell und dem angrenzenden Hegau, "Die Freie Reichsritterschaft Sankt Georgenschild" im beginnenden 15. Jahrhundert, Recht und Verfassung der Ritterschaft, die bis in die erste Fassung des Deutschen Grundgesetzes reichen und die Halsgerichts-Ordnung im mittelalterlichen Radolfzell.

Mehr Leben in der Stadt dank "lazy gardening". Biodiversität ganz einfach fördern.

Dieses Projekt lädt alle Radolfzeller/-innen sehr niederschwellig dazu ein, Biodiversität vor der eigenen Haustüre zu fördern, indem sie Grünflächen im Mai gar nicht - und später versetzt mähen. Die

Bodensee-Stiftung unterstützt die „faulen Gärtner/-innen“ von Februar bis in den Herbst mit Informationen und Veranstaltungen. Das Projekt bringt Menschen verschiedener Generationen wie auch aus Kernstadt und Ortsteilen zusammen, unterstützt die Klimawandelanpassung von Radolfzell und fördert die Identifikation mit der Kommune als Umwelthauptstadt.

Öffentliche Boule-Bahn hinter der von der Stadt angemieteten Scheune in Böhringen

Der BleiB e.V. plant den Bau einer öffentlichen Boule-Bahn für Jung und Alt in Radolfzell - Böhringen, Fritz Kleiner Straße 4 (Dorfhock - Areal). Das soziale Miteinander, über Altersgrenzen hinweg, soll gefördert werden. Die Boulebahn soll spontan genutzt werden können, auch ohne einem Verein angehören zu müssen.

Un:Doing & Re:Being – ein multidisziplinäres Bürger/innen-Kunstprojekt

Mensch sein jenseits der Leistungsgesellschaft. In einem multidisziplinären Kunstprojekt (Tanz, Musik, Schreiben, Kunst) soll ein Raum geschaffen werden, in dem sich Bürgerinnen und Bürger („Kunstläien“) kreativ mit dem Thema „Mensch sein jenseits der Leistungsgesellschaft“ auseinandersetzen können. Dieser kreative Prozess wird von einem Künstler begleitet. Über die Zeit entsteht daraus ein Performance-Stück, welches öffentlich gezeigt wird.

Clowns unterwegs

Acht Clowns mit einer fundierten Ausbildung zum Gesundheitsclown spielen in Pflegeheimen und in der Geriatrie. Der Verein gehört zum Dachverband für Medizin und Pflege. Die Clowns möchten älteren Mitmenschen mit eingeschränkter Mobilität, die nicht mehr an Festen und öffentlichen Angeboten teilnehmen können, Abwechslung in den Alltag bringen. Mit Spielfreude und farbigen Kostümen schaffen die Clowns Momente der Begegnung und der Leichtigkeit: Überraschungen, lustige Gespräche und Lieder aus der Jugendzeit.

Durch Scannen des nebenstehenden QR-Codes gelangen Sie zur Homepage mit der Abstimmung. Es dürfen alle Personen ab elf Jahren abstimmen, die in Radolfzell gemeldet sind. Für jedes der dreizehn Projekte können maximal fünf Sterne vergeben werden. Die Beschreibung aller Projekte und der Link zur Abstimmung findet sich auch im Internet unter radolfzell.de/bürgerbudget



Wer keine Möglichkeit hat online abzustimmen und an den beiden Veranstaltungen keine Zeit hat, auf den Marktplatz zu kommen, kann am 02.07. und am 09.07.2025 von 8.00 - 12.00 Uhr bei Sarah Hofmann, Marktplatz 2, Zimmer 27 vorbeikommen und vor Ort die Abstimmung vornehmen.



Sarah Hofmann, verantwortlich für das Bürgerbudget, und Oberbürgermeister Simon Gröger freuen sich, dass viele Ideen für das Bürgerbudget eingegangen sind. Jetzt liegt es in der Hand der Bürgerinnen und Bürger, was realisiert wird. Bild: Stadtverwaltung

Ulrich Kohler ist neuer Leiter des Pflegeheims

Das Pflegeheim „Hospital zum Heiligen Geist“ hat seit dem 15.05.2025 mit Ulrich Kohler einen neuen Leiter. Der 61-jährige Familienvater aus Überlingen bringt langjährige Erfahrung in der Pflege und Leitung sozialer Einrichtungen mit und wurde nun offiziell von Oberbürgermeister Simon Gröger und Bürgermeisterin Monika Laule begrüßt.



OB Simon Gröger (l.) und Bürgermeisterin Monika Laule (r.) heißen Ulrich Kohler als neuen Leiter des Pflegeheims „Hospital zum Heiligen Geist“ herzlich willkommen. Bild: Stadtverwaltung

„Ich freue mich sehr, dass wir mit Herrn Kohler eine so kompetente Persönlichkeit für diese verantwortungsvolle Aufgabe gewinnen konnten. Wir stehen bereits in engem Austausch und setzen gemeinsam auf eine gute Zusammenarbeit“, so OB Gröger.

Moderne Pflegeeinrichtung mit Tradition

Erst im September 2024 ist das Pflegeheim in seinen modernen Neubau auf der Mettnau gezogen. Die Einrichtung bietet nun 90 vollstationäre Pflegeplätze, 24 Plätze in der Tagespflege sowie sechs Kurzzeitpflegeplätze. Insgesamt kümmern sich derzeit 125 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter um die Pflege und Betreuung – die meisten von ihnen seit vielen Jahren.

Bürgermeisterin Monika Laule betonte die Verwurzelung der Einrichtung in der Stadt: „Das Pflegeheim ist nach wie vor das Radolf-

zeller Haus, das aus dem Stiftungsgedanken entstanden ist und von den Radolfzellern gut und gerne angenommen wird. In der Pflege ist das soziale Miteinander und der Mensch sehr wichtig. Das ist in Einklang zu bringen mit der Aufgabe, den Betrieb wirtschaftlich führen zu können – beides Kompetenzen, mit denen Herr Kohler überzeugen konnte.“

Der Mensch im Mittelpunkt

Die Plätze der Vollzeitpflege sind in sechs Wohngruppen unterteilt, zu der jeweils 15 barrierefreie Einzelzimmer sowie eine Wohnküche gehören. Ein Konzept, das auch Ulrich Kohler begeistert. „Die Orientierung liegt hier am Menschen – das hat mich sofort überzeugt und war auch einer der Gründe für meine Bewerbung“, erklärte Kohler. Ein besonderes Anliegen des neuen Heimleiters ist der regelmäßige Austausch mit den Mitarbeitenden sowie auch mit den Bewohnerinnen und Bewohnern. Eine Kommunikation auf Augenhöhe sei die Grundlage für eine vertrauensvolle Atmosphäre und gute Pflege.

VHB-Tickets in Radolfzell

Jetzt auch digital und am DB-Automaten erhältlich

Ab sofort können Fahrgäste in Radolfzell viele VHB-Fahrscheine für die Cityzone ganz bequem am DB-Automaten oder über die App DB Navigator kaufen. Damit wird der Ticketkauf einfacher, flexibler und deutlich unabhängiger von Öffnungszeiten oder Bargeld.

Die neuen Vertriebswege starten gestaffelt:

- Ab 15. Juni sind die Tickets an den DB-Automaten erhältlich
- Ab 24. Juni sind sie zusätzlich im DB Navigator verfügbar

Für die VHB-Cityzone Radolfzell stehen folgende Stadtbus-Fahrscheine digital bzw. am Automaten zur Verfügung:

- Einzelfahrkarte Erwachsener
- Einzelfahrkarte Kind / ermäßigt
- Monats-Ticket
- Schüler-Monats-Ticket
- Senioren-Monats-Ticket (ab 60 Jahren)

Bitte beachten: Der Verkauf dieser Tickets im DB-Reisezentrum ist nicht vorgesehen.

Mit der Ausweitung auf digitale und automatisierte Vertriebskanäle erweitert sich das Angebot für alle, die Bus und Bahn im Stadtgebiet nutzen, ob für den täglichen Weg zur Arbeit, zur Schule oder in der Freizeit. Besonders Pendlerinnen und Pendler sowie Gelegenheitsfahrgäste profitieren von der neuen Flexibilität.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Informationen zu den öffentlichen Sitzungen

Alle Informationen zu den öffentlichen Sitzungen des Gemeinderates/Stiftungsrates und seiner Ausschüsse stehen im Bürgerinformationssystem der Stadt Radolfzell unter www.radolfzell.de/buergerinformationssystem zur Verfügung.

Die öffentlichen Tagesordnungen sind nach Versand der Sitzungseinladungen ebenfalls über diesen Link einsehbar.

Ausschuss für Kultur, Bildung und Soziales

Vorläufige Tagesordnung zur öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Kultur, Bildung und Soziales am Dienstag, 08.07.2025 um 16.30 Uhr im Bürgersaal des Rathauses.

1. Bekanntgaben
2. Offenlagen
3. Allgemeine Bestimmungen für Werbung in Radolfzeller Sport- und Mehrzweckhallen und auf Sportplätzen

4. Schulentwicklungsplanung
Bevölkerungsvorausrechnung und Schülerprognose
Voruntersuchung: Auswirkungen auf Schulraumbedarfe an Grundschulen
5. Volkshochschule Landkreis Konstanz e.V.: Jahresabschluss 2024
6. Zeller Kultur e.V.: Jahresbericht über die Aktivitäten und Einnahmenüberschussrechnungen 2024
7. Verschiedenes
8. Anfragen und Anregungen

Ausschuss für Planung, Umwelt und Technik

Vorläufige Tagesordnung zur öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Planung, Umwelt und Technik am Mittwoch, 09.07.2025 um 16.30 Uhr im Bürgersaal des Rathauses.

1. Bekanntgaben
2. Offenlagen
3. Verschiedenes
4. Anfragen und Anregungen

Verwaltungs- und Finanzausschuss

Vorläufige Tagesordnung zur öffentlichen Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses am Donnerstag, 10.07.2025 um 18.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses.

1. Bekanntgaben
2. Offenlagen

3. Bau des ersten kommunalen Wohnungsgebäudes - Weiterentwicklung Wohnungsbaugesellschaft
4. Zwischenbericht über den Haushaltsverlauf 2025 zum 15.06.2025
5. Budget Abteilung Stadtplanung - Budgetverstärkung 2025
6. Budgetverstärkung für die Gasspeicher-sanierung in der Kläranlage
7. Jugendsportanlage Radolfzell - Calis-

- thenics- und Bikeanlage im Herzengelände- Deckungsvorschlag für zusätzliche Mittel
8. Aktivitäten der Wirtschaftsförderung 2024 und 2025
9. Vergabe der Reinigungsdienstleistungen für das Milchwerk ab 01.09.2025 - 31.08.2029
10. Verschiedenes
11. Anfragen und Anregungen

ÄLTER WERDEN IN RADOLFZELL

Seniorenhilfe der Stadt Radolfzell

Schützenstraße 16/2 in Radolfzell
Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr
Do 14.00 - 16.00 Uhr
E-Mail: seniorenhilfe@radolfzell.de

Frau Merklin, Telefon 0 77 32 / 81-677
Frau Gisy, Telefon 0 77 32 / 81-247

Wichtige Kontakte

Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz

Umfassende, neutrale und unabhängige Infos und Beratung rund um das Thema Pflege für Betroffene und Angehörige.

Frau Aigner-Faller
Scheffelstraße 15 in Radolfzell
Telefon: 0 75 31 / 800-2602
E-Mail: Pia.Aigner-Faller@LRAKN.de

Nachbarschaftshilfe Möggingen e.V.

Begleitung zu Arztbesuchen, Einkäufen, Behindertengängen uvm. in Radolfzell und den Ortsteilen.

St.-Gallus-Straße 6 in Möggingen
Telefon: 01 51 / 58 82 28 03
E-Mail: einsatzleitung@nachbarschaftshilfe-moeggingen.de

Mehrgenerationenhaus der Diakonie

Treffpunkt und Anlaufstelle für Menschen aller Generationen.

Teggingerstraße 16 in Radolfzell
Telefon MGH-Büro: 0 77 32 / 95 27 66
E-Mail: mgh.radolfzell@diakonie.ekiba.de

Silbertelefon

Für alle ab 60 Jahren: Unter 0800 / 4 70 80 90 finden Sie täglich von 8.00 bis 22.00 Uhr ein offenes Ohr zum „einfach mal reden“. Anonym, vertraulich und kostenfrei.

Demenz-Beratung

Alzheimer Gesellschaft Baden-Württemberg e.V.
Die Beratung ist kostenlos und auf Wunsch anonym.
Telefon: 0711 / 24 84 96 63
E-Mail: beratung@alzheimer-bw.de
www.alzheimer-bw.de

STIMMEN DER FRAKTIONEN



Verantwortungsvoll handeln – für Familien, Stadtleben und Erinnerungskultur

Die CDU-Fraktion im Gemeinderat Radolfzell stellt die Bedürfnisse der Bürgerinnen und Bürger ins Zentrum ihres politischen Handelns – ob in der Familienpolitik, bei städtischer Infrastruktur oder bei Fragen des historischen Bewusstseins.

Kita-Gebühren: Ausgewogen, verlässlich, familienfreundlich

Wir begrüßen die Empfehlungen des Arbeitskreises Kita-Gebühren. Die Beibehaltung des Württemberger Modells sowie eine regelmäßige, maßvolle Anpassung der Beiträge sorgen für Planungssicherheit – sowohl für Familien als auch für die Stadt.

Der Beschluss schafft eine sozial verträgliche Balance zwischen notwendiger Kostenbeteiligung und der Sicherung hoher Betreuungsqualität in Radolfzell. Große Preissprünge werden vermieden, stattdessen wird das Gebührenniveau künftig in kleinen, nachvollziehbaren Schritten angepasst.

Ein zentrales Element bleibt die Zeller Karte: Sie entlastet gezielt Familien mit geringeren Einkommen und soll künftig weiterentwickelt und noch breiter zugänglich gemacht werden – unbürokratisch und wirksam.

Mit dem vorliegenden Konzept wird kein Systemwechsel vollzogen, sondern ein bewährtes Modell mit Augenmaß weitergeführt. So entsteht eine tragfähige Lösung, die Qualität, soziale Verantwortung und finanzielle Stabilität miteinander vereint.

Bäder: Qualität sichern, Missstände ernst nehmen

Zahlreiche Rückmeldungen aus der Bürgerschaft zeigen: Die aktuelle Situation in den Radolfzeller Bädern wird kritisch gesehen. Beanstandet werden insbesondere je nach Bad die Sauberkeit, die Pflege der Außenanlagen, verkürzte Öffnungszeiten bei unbeständigem Wetter, sowie die nicht sichtbare Badeaufsicht.

Wir nehmen diese Hinweise sehr ernst. Unser Ziel ist es, für Bürgerinnen, Bürger und Gäste gleichermaßen ein hochwertiges Baderlebnis zu sichern. Für eine touristisch geprägte Stadt wie Radolfzell ist das von zentraler Bedeutung.

Wir stehen hierzu im engen Austausch mit der Stadtverwaltung, vor allem im Rahmen

des Arbeitskreises Bäder. Die Verwaltung erfüllt ihre Kontrollfunktion im Rahmen des bestehenden Pachtvertrags nun aktiv, um Missstände frühzeitig zu erkennen und gezielt gegenzusteuern.

Gedenken braucht Haltung

Für die offene, sachliche und differenzierte Debatte rund um die Ehrenbürgerschaft August Kratts in der jüngsten Gemeinderatssitzung danken wir allen Beteiligten. Es ist wichtig, historisches Handeln im Licht heutiger Werte kritisch einzuordnen, ohne zu vereinfachen. Die CDU steht für eine Erinnerungskultur, die Verantwortung übernimmt, differenziert hinschaut und Versöhnung über ideologische Grenzen hinweg möglich macht.

Für die CDU Fraktion: Diehl, Gleich, Gnann, Neumeir, Stadler, Thum, Vögele



Ehrenbürgerwürde August Kratt nicht aberkannt

Wir als Freie Wähler Fraktion haben uns intensiv mit dem Gutachten von Frau Dr. Scheide und auch mit den nachträglich auf gekommenen Informationen und Schreiben sowie Leserbriefen beschäftigt. Als Ergebnis haben wir der Aberkennung der Ehrenbürgerwürde von August Kratt **nicht** zugestimmt.

Jürgen Aichelmann, Mitglied im Arbeitskreis Erinnerungskultur für die Freie Wähler Frak-

tion bedankte sich in der Gemeinderatssitzung am 24.06.2025 für die sachliche und neutrale Aufarbeitung bei Frau Dr. habil. Carmen Scheide und auch bei Familie Kratt für ihre aktive Mitarbeit. Er betonte, dass wir uns nicht anmaßen würden, das Gutachten als Solches in Frage zu stellen, sondern die Recherchearbeit von über 240 Dokumenten in Detektivarbeit honorieren und anerkennen. In Summe respektieren wir die Arbeit und Entscheidung unserer Vorgänger im Stadtrat, die zu der damaligen Zeit August Kratt die Ehrenbürgerschaft verliehen haben.

Schade fanden wir, dass im Nachgang mit dem Thema zu polarisierend umgegangen wurde. Im Ergebnis gab es für uns Freie Wähler keine Faktenbasis, die eine Umstimmung der Empfehlung aus dem Arbeitskreis recht-

fertigen würde, die Ehrenbürgerschaft für August Kratt symbolisch abzuerkennen.

Hausherrenfest 2025

Am 03. Julisonntag feiern wir unser traditionelles Hausherrenfest. Wir freuen uns auf gute Gespräche und wünschen allen Gästen und Radolfzellern ein schönes Hausherrenfest und auch unseren Gästen aus Moos am Hausherrenmontag eine schöne Zeit in Radolfzell. Ihnen allen wünschen wir im Anschluss eine schöne Urlaubszeit.

Ihre Freie Wähler Fraktion

Jürgen Aichelmann, Dietmar Baumgartner, Peter Blum, Gabriel Deufel, Christopher Epple und Martin Mehne



Die Kita-Gebühren familien-, sozialverträglich & verlässlich gestalten

Bereits im März 2024 wollte die Stadtverwaltung zur Erhöhung des Kostendeckungsgrads eine drastische Kita-Gebührenerhöhung für drei Jahre beschließen lassen. Die Kita-Gebühren sollten bei den über 3-Jährigen um bis zu 55% und bei den unter 3-Jährigen um bis zu 40% erhöht werden.

Die FGL hat die starke Kita-Gebührenerhöhung abgelehnt und eine familien- und sozialverträgliche Neugestaltung der Kita-Gebühren beantragt. Wir halten es für zwingend geboten, die finanziellen Möglichkeiten der Familien stärker zu berücksichtigen (einkommensabhängige Kita-Gebühren) und die Kita-Gebühren über die Zeller Karte stärker zu entlasten (von 10% in zwei Schritten um 15% und 20%).

Im Gemeinderat konnten wir im September 2024 zumindest erreichen, dass zunächst lediglich die erste Stufe der Gebührenerhöhung mit einer stärkeren Kita-Gebührenerlastung über die Zeller Karte um nun 15% beschlossen wurde. Zusätzlich wurde ein Arbeitskreis aller Betroffenen zur Weiterentwicklung der sozialverträglichen Kita-Gebührenstruktur eingerichtet.

Die Ergebnisse des Arbeitskreises Kita-Gebühren sind eine gute Grundlage

Unser Vorschlag, ein einkommensabhängiges, gestuftes Kita-Gebührensistem einzuführen, hat der Arbeitskreis im Abschlussbericht empfohlen abzulehnen. Er befürwortet aber grundsätzlich unsere Forderung, über die Weiterentwicklung der Zeller Karte eine stärkere familien-, sozialverträgliche und unkomplizierte Kita-Gebührenerlastung zu ermöglichen. Die FGL sieht sich bestätigt, dass bei weiteren Kita-Gebührenerhöhungen die finanziellen Möglichkeiten der Familien stärker zu berücksichtigen sind. Wir werden daher mit der Kita-Gebührenerhöhung zum 1. Januar 2026 den bereits 2024 von uns eingebrachten Antrag stellen, die Kita-Gebührenerlastung über die Zeller Karte auf 20% zu erhöhen.

Wir unterstützen auch die zweite wesentliche Empfehlung des Arbeitskreises. Diese besagt, dass der bisher vom Gemeinderat beschlossene Ziel-Kostendeckungsgrad von 13% nicht mehr als starre Zielvorgabe zu verstehen ist, sondern nur noch als „Orientierungswert“ gilt. Schon im März 2024, als die Verwaltung die drastische Gebührenerhöhung um bis zu 55% in drei Jahren beantragte, forderten wir eine Abkehr vom starren Kostendeckungsgrad. Auch in Zukunft werden die Aufgaben der Kitas weiter anwachsen (Sprachförderung, Übergang Grundschule). Daher sollte der Kostendeckungsgrad nur noch eine untergeordnete Rolle spielen. Vor allem, wenn das Land weiterhin nicht seiner Verpflichtung nachkommt, endlich für eine angemessene Finanzierung der Kitas zu sorgen.

Gleiche Chancen für alle Familien – faire Kitagebühren. Dafür setzen wir uns ein!

Ihre FGL-Fraktion

Selma Anton, Mona Kramer, Siegfried Lehmann, Daniela Löchle, Pratyusha Potturi, Leon Löchle



50 Jahre Jumelage Vive l'amitié franco-allemande!

Während anderenorts alte Bande zu zerreißen drohen und manche Städte aus Desinteresse ihre Partnerschaften aufkündigen, lebt in Radolfzell eine Verbindung, die seit fünf Jahrzehnten Bestand hat - mit Herz, Engagement und echter Freundschaft. Vom 27. bis 30. Juni durften wir erneut unsere Gäste aus Istres empfangen - jener südfranzösischen Stadt, die uns seit 1974 verbunden ist.

Die Feier zum 50-Jährigen Bestehen der Jumelage war mehr als nur ein Jubiläum. Sie

war ein Fest der Völkerverständigung, ein leiser Triumph über Sprachgrenzen und ein lebendiges Zeugnis europäischer Idee. In einer Zeit, in der Menschenrechte geopolitischen Interessen weichen und die Welt an vielen Orten aus den Fugen zu geraten scheint, ist es ein Geschenk, solche partnerschaftliche Bande zu pflegen.

Diese Partnerschaft lebt nicht allein durch die Verwaltungen. Es sind vor allem Menschen, Vereine, Schulen, der Deutsch Französische Club, das Jumelage Komitee und viele engagierte Bürgerinnen und Bürger, welche diese Freundschaft mit Leben füllen. Ihnen gehört ein herzlicher Dank - denn sie sind es, die dafür sorgen, dass uns das, was Anderorts verloren geht, erhalten bleibt.

Ein besonders symbolischer Moment dieser Tage war die gemeinsame Baumpflanzung

im Mettnaupark - eine Geste, so schlicht wie kraftvoll: Möge dieser Baum wachsen, gedeihen und wie unsere Freundschaft allen Stürmen trotzen.

Wer jemals in Istres zu Gast war, weiß: Diese Partnerschaft ist mehr als Papier. Es ist das warme Licht der Provence, das sich in unseren Herzen spiegelt. Es ist die Leichtigkeit der französischen Lebensart, der Klang einer melodischen Sprache, das liebevolle »Bise« zur Begrüßung. Kulinarik Kultur, Historie und die Offenheit der Menschen - all das bleibt unvergesslich.

Gute Freunde zu finden, ist schwierig - im Leben wie unter Städten. Dass diese Freundschaft nun schon 50 Jahre trägt, ist ein Grund zum Feiern. Und ein Auftrag für die Zukunft. (dy)

Die inhaltliche Verantwortung liegt bei den Fraktionen.

KULTUR-BILDUNG-UNTERHALTUNG

TOURISMUS UND EVENTS

Radolfzeller Abendmarkt

Beim Radolfzeller Abendmarkt kann diesen Sommer wieder jeden Donnerstag von 16 bis 21 Uhr auf dem Radolfzeller Marktplatz flaniert, eingekauft, geschlemmt und Live-Musik genossen werden. Auf der Marktbühne spielen wöchentlich wechselnde Künstler und Formationen.

Am 3. Juli werden die „Potatoes“ Besuchern musikalisch den Abend versüßen. „Potatoes“ sind eine Liveband, mit der es niemals langweilig wird! Nicht nur alte Klassiker und Tanzbares stehen auf ihrer Set Liste, sondern auch aktuelle Hits und eigene Neuinterpretationen von Songs der letzten Jahrzehnte aus den Bereichen Pop, Rock, Blues und Funk.

In der Folgewoche, am 10. Juli, singt Eddy Danco auf der Abendmarktbühne. Mal mit weicher, dann wieder mit fordernder, aber eindrucksvoller Stimme interpretiert Danco überwiegend britische Populärmusik, aber auch zahlreiche deutschsprachige Titel. Er begleitet sich selbst auf der Gitarre mit Rhythmus, Flatpicking und Fingerstyle. Bei seinen Konzerten ist Danco stets auch ein gut gelaunter und unterhaltsamer Entertainer.

Bühnenprogramm

Live-Musik jeweils von 16.30 bis 20.30 Uhr
 17.07. Best of us (Oldies, Blues, Rock & Pop)
 24.07. Acoustic Moments (Rock & Pop)
 31.07. DiDa & Friends (Soul, Folk, Rock, Pop)
 07.08. Ben Stone (Rock- & Bluesklassiker der 60er/70er)
 14.08. voxboxx (Soul, Latin, Jazz)
 21.08. Memphis Blue Dogs (Rock'n Roll, Blues, Swing, Pop)
 28.08. Harris Fotiadis & Band (Rock'n Roll der 60er bis heute)
 04.09. Va Bene Combo (Wirtschaftswunder 50er/60er)
 11.09. Schlossbergmusikanten (Böhmische Blasmusik)

Außerdem:

17. Juli - Motto: „Tanzabend“ mit der Tanzschule Vögtler Radolfzell
 24. Juli: Bücherflohmarkt des Freundeskreises Stadtbibliothek am Österreichischen Schloßchen
 14. August - Motto: „Soulabend“
 11. September - Motto: „Herbstabend“

Weitere Informationen zum Abendmarkt Radolfzell finden Sie unter www.radolfzell-tourismus.de/abendmarkt.

Aktionstag „Herz für Kinder“ am 5. Juli

Spiel und Spaß für Kinder von drei bis 14 Jahren stehen beim Aktionstag „Herz für Kinder“ im Mittelpunkt.

Von 9.30 bis 14.00 Uhr wartet ein Spieleparcours mit verschiedenen Mitmachstationen in der Radolfzeller Innenstadt zwischen Seetorplatz und seemaxx auf die Teilnehmer. Dabei sind Geschicklichkeit und ein Quäntchen Glück gefragt. Vom Bücherquiz, über Dosenwerfen, Riesenseifenblasen bis hin zu Tastspielen; die teilnehmenden Vereine und Organisationen haben bei der 18. Auflage des Aktionstages wieder ein buntes Programm zusammengestellt. Wer mitmachen möchte, erhält bei einer der rund 25 Spielstationen einen Laufzettel, den es zu füllen gilt.

Bei „Herz für Kinder“ gilt „dabei sein ist alles“ – jedes Kind, das mindestens acht Stationen erfolgreich absolviert, erhält eine Urkunde und einen Eisgutschein. Unter allen Teilnehmern werden außerdem tolle Preise verlost. Die Preisverleihung findet am 17. Juli auf dem Radolfzeller Abendmarkt statt.

Rahmenprogramm

Neben dem Spieleparcours können sich die Kinder auf ein Karussell in der Seetorstraße vor dem Amtsgericht freuen. Das Kaufhaus Kratt bietet u.a. Glitzertattoos und Ballons modellieren an und auch Kinderschminken wird an mehreren Stationen angeboten. Das seemaxx Outlet Center veranstaltet kreatives Malen und Basteln im Haus, welches von 10.00 – 16.00 Uhr durchgeführt werden kann.

Kinderflohmarkt – noch Standplätze verfügbar

Mehrere Flohmärkte bieten die Gelegenheit, nach Produkten für Kinder zu stöbern: Neben einem kleinen Kinderbuchflohmarkt, welcher die Stadtbibliothek vor Ort veranstaltet, organisiert der Familienverband Radolfzell einen Kinderflohmarkt „von Kindern für Kinder“ in der St.-Johannis-Straße. Aktuell sind noch Standplätze verfügbar. Anmeldungen werden für einen Unkostenbeitrag von 4,00 Euro von den Mitarbeitern der Tourist-Information Radolfzell in der Seestraße 30 entgegengenommen und sind auch online über Reservix möglich.

Organisiert wird der Aktionstag „Herz für Kinder“ von der Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH mit Unterstützung des Familienverbandes Radolfzell.

Auf den Spuren Ratolds

Stadtführung durch die historische Altstadt

Bischof Ratold von Verona gründete Radolfzell im Jahre 826 als geistliche Niederlassung. Bei der Stadtführung erfahren Sie, wie sich daraus zunächst ein Fischerdorf und Wallfahrtsort und schließlich das heutige Radolfzell entwickelte.

Vom Stadtmuseum in der „Alten Stadtapotheke“ startet der Rundgang durch die Gassen der Radolfzeller Altstadt. Das Münster Unserer Lieben Frau ist selbstverständlich ein zentraler Punkt dieser kulturhistorischen Stadtführung. Außerdem führt der Rundgang u.a. zu dem historischen Gebäude des Spitals und dem Österreichischen Schloßchen.

Termin: Samstag, 05.07.2025, 11.00 Uhr

Treffpunkt: Vor dem Stadtmuseum, Seetorstraße 3, Radolfzell

Kosten: 10,00 Euro, ermäßigt 8,00 Euro, Kinder bis 14 Jahre frei.

Wanderung zum Vulkan Hohenhewen

Entdecken Sie mit fachkundigen Wanderführern die herrliche Naturlandschaft im Hegau.

Termin: Samstag, 05.07.2025, 13.00 bis ca. 18.00 Uhr

Treffpunkt: Bahnhofsvorplatz Radolfzell

Die Wanderung beginnt mit einer Zugfahrt nach Welschingen. Bereits vom Bahnhof aus ist der Hohenhewen mit seinen stattlichen 845 Höhenmetern gut zu sehen. Die Tour startet auf dem Panoramaweg, welcher zuerst zum Eselhof führt. Dort gibt es eine Führung durch die Ställe und die Möglichkeit etwas über Esel und Maultiere zu erfahren. Nach diesem Highlight geht es hinauf zur Burg an der Spitze des Hohenhewen. Von dort hat man einen wunderschönen Rundumblick über die Hegau-Landschaft. Bei einer Vesperpause lässt sich diese Aussicht genießen. Daraufhin erfolgt der Abstieg. Wieder unten im Dorf ankommen, geht es mit dem Seehas zurück zum Ausgangsort. In Radolfzell besteht die Möglichkeit der Einkehr, wer das möchte.

Strecke: ca. 11 km. Höhendifferenz:

ca. 150 m, Gehzeit: 3 Stunden

Die Teilnehmer werden darum gebeten, auf robustes Schuhwerk mit ausreichendem Profil zu achten. Desweiteren bitte unbedingt genügend Wasser und ein Vesper mitnehmen. Kosten Einzelticket für die Wandertour: 7,00 Euro.

Die Kosten für die Fahrt mit dem ÖPNV werden extra berechnet. Bei genügend Teilnehmer ist auch ein Gruppenticket möglich. Tickets: Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500, www.radolfzell-tourismus.de.

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ anzeigen@primo-stockach.de

 PRIMO
 stock | Druck | service

Unterwegs mit dem Solarschiff Helio

Für alle Veranstaltungen sind Tickets im Vorverkauf in der Tourist-Information, beim Strandcafé Mettnau und online auf der Webseite des Strandcafés erhältlich.

Reservierungen sind ausschließlich beim Restaurant Strandcafé Mettnau möglich.

- Strandcafé Mettnau, Strandbadstraße 102, Tel. 0 77 32 / 151 16 50, www.strandcafe-mettnau.de
- Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500, www.radolfzell-tourismus.de

Sonnenuntergangsfahrt

Bei einer flüsterleisen Rundfahrt auf dem HELIO Solarschiff erleben die Gäste den einmalig schönen Sonnenuntergang auf dem Untersee. Bei Sturmwarnung und starkem Regen finden die Fahrten nicht statt.

Preis pro Person 19,50 Euro, ermäßigt 17,50 Euro und Kinder 6-15 Jahre 10,00 Euro.

Termine: Dienstag, 08.07. und Donnerstag, 10.07.2025, jeweils 20.30 – 22.00 Uhr
Abfahrt: ab Mettnausteg

Bodensee-hors d'oeuvre

Kommen Sie an Bord der Helio und genießen Sie den Sonnenuntergang auf dem Untersee. Genießen Sie während der Fahrt auf der Helio dreierlei kleine kalte Bodensee-Köstlichkeiten mit Fisch oder Vegetarisch.

Preis pro Person: 42,50 Euro

Termine: Samstag, 09.07.2025, 20.00 - 22.00 Uhr
Abfahrt: ab Mettnausteg

KULTURBÜRO

Sommer, Bass und gute Vibes

„Reggae im Herzen“ bringt den Sommer an den See! Wenn sich am Samstag, 5. Juli 2025, das Radolfzeller Herzenbad in ein pulsierendes Festivalgelände verwandelt, ist klar: Der Sommer zeigt sich von seiner klangvollsten Seite. „Reggae im Herzen“ lädt erneut dazu ein, den Tag mit internationalem Sound, buntem Treiben und einer entspannten Atmosphäre direkt am Bodenseeufer zu feiern – und das bei freiem Eintritt für alle. Was als lokale Herzensangelegenheit begann, ist heute ein echtes Highlight im regionalen Open-Air-Kalender.

Ab 14.00 Uhr erwartet die Besucherinnen und Besucher ein abwechslungsreiches Musikprogramm, das die karibische Lebensfreude und afrikanische Grooves direkt nach Radolfzell bringt. Auf der Bühne stehen bekannte und neue Stimmen der Reggae-, Afrobeats- und Dancehall-Szene: darunter die kenianische Sängerin Treesha, die mit ihrer kraftvollen und vielseitigen Stimme begeistert. Heimische Acts wie Tilan & Grundlos Gang aus Radolfzell sorgen für lokale Klangfarben, während Zapata Soundz (Karlsruhe), Dogtown HiFi (Rottweil), DJ Ilyas (Ulm) und Boom di Ting (Schaffhausen) das Line-up mit satten Beats und tanzbaren Vibes abrunden. Das Programm wird mit jeder Menge Charme von Ruffnick aus Konstanz moderiert.

Doch „Reggae im Herzen“ ist mehr als nur Musik: Auch für Familien ist gesorgt – etwa mit einem Kinderyoga-Angebot, das die kleine Festivalgäste auf entspannte Weise in Bewegung bringt. Eine begleitende Kunstausstellung lädt zum Staunen, Schauen und Innehalten ein und bietet Kunstschaffenden aus der Region eine Plattform. Für das leibliche Wohl sorgen verschiedene Foodtrucks und Essensstände, die von Streetfood bis veganen Spezialitäten eine breite kulinarische Palette abdecken – um den Getränkeausschank kümmert sich das engagierte Team des s'Bokle Radolfzell.

Wenn sich die Sonne langsam hinter dem See senkt, ist das Festival noch lange nicht vorbei: Ab 22.30 Uhr geht es mit der offiziellen Aftershowparty im s'Bokle in der Robert-Gerwig-Straße 12 weiter. Hier treffen sich Nachtschwärmerinnen, Musikerinnen und Festivalgäste, um gemeinsam weiterzufeiern. Ein besonderes Highlight: Black Thunder aus Gambia, der mit seiner energiegeladenen Live-Performance überzeugt.

Organisiert wird „Reggae im Herzen“ vom Kulturbüro der Stadt Radolfzell in Kooperation mit Ruffnick, sowie dem s'Bokle und HRK Event. Ziel ist es, ein offenes, interkulturelles und barrierefreies Kulturangebot zu schaffen, das für alle zugänglich ist – für Jung und Alt, ob Reggae-Fan oder einfach nur neugierig auf neue Klänge.

Veranstaltungsdaten:

Datum: Samstag, 05.07.2025

Ort: Herzenbad Radolfzell

Eintritt: frei

Open Air: 14.00 bis 22.00 Uhr

Aftershowparty: ab 22.30 Uhr,

s'Bokle Radolfzell

Weitere Informationen gibt es beim Team des Kulturbüro Radolfzell,

E-Mail: kulturbuero@radolfzell.de.



Die kenianische Sängerin Treesha wird mit ihrer kraftvollen und vielseitigen Stimme begeistern.
Bild: Patricia Mwaura

Skulpturenausstellung verlängert

Der Friedhof kann nicht nur ein Ort der Erinnerung, sondern auch der Begegnung und der kulturellen Vielfalt sein: Mit diesem Gedanken wurde im Jahr 2022 auf Initiative der Radolfzeller Bildhauerin Heike Endemann gemeinsam mit der Abteilung Friedhofswesen und dem Fachbereich Kultur der Stadt Radolfzell der Skulpturenpfad auf dem Radolfzeller Waldfriedhof eingerichtet. Aufgrund ihrer Beliebtheit wurde die Ausstellung nun bis Ende September 2025 verlängert.

Mit dabei sind Werke folgender Mitglieder des Bundes freischaffender Bildhauerinnen und Bildhauer Baden-Württemberg: Claudia Dietz, Jan Douma, Heike Endemann, OMI Riesterer, Susanna Giese, Barbara Jäger, Jörg Failmezger, Uli Gsell, Birgit Rehfeldt, Rüdiger Seidt, Christoph Traub und Frank Teufel. Darüber hinaus stellt Vincenz Repnik aus Radolfzell seine Skulptur „Schutzmanteltaube“ aus.

Alle Skulpturen sind entlang eines Pfades, der sich zwischen Haupteingang und Kapelle des Waldfriedhofs Radolfzell erstreckt, im Grün platziert. Der Waldfriedhof Radolfzell (Kapellenweg 100, 78315 Radolfzell) ist von der Stadtmitte aus in zehn Minuten mit dem Fahrrad oder bequem mit der Buslinie 4 erreichbar.

Übrigens: Am Sonntag, 21.09.2025 findet der bundesweite „Tag des Friedhofs“ statt, an dem auf dem Waldfriedhof Radolfzell neben der Skulpturenausstellung ein vielfältiges Programm geboten wird.

Nähere Informationen:

Alexander Baur

(Abteilungsleitung Friedhofswesen)

alexander.baur@radolfzell.de,

0 77 32 / 16 98



Auf dem Skulpturenpfad auf dem Waldfriedhof gibt es Kunstwerke von Mitgliedern des Bundes freischaffender Bildhauerinnen und Bildhauer Baden-Württemberg zu bewundern.
Bild: Kultur Radolfzell

VILLA BOSCH

Kunst ausleihen

Faszinierende Fotografien, farbenfrohe Gemälde oder filigrane Skulpturen: Die Radolfzeller Artothek in der Villa Bosch hat vieles zu bieten, was das Kunstherz höher schlagen lässt. Die Einrichtung macht es möglich, die eigenen vier Wände mit wenig finanziellem Aufwand mit hochwertigen regionalen Kunstwerken zu verschönern. Welche Schätze dort aktuell zu finden sind und ausgeliehen werden können, kann beim nächsten Ausleih- und Beratungstermin am Donnerstag, 10.07.2025 von 15.30 bis 17.30 Uhr erkundet werden.

Folgende Künstlerinnen und Künstler sind im Jahr 2025 mit ihren Arbeiten in der Artothek vertreten: Anna Appadoo, Tina Behnstedt, Birgit Brandys, Anke Christel-Weidemann, Regina D'Alfonso, Erika Ebinger, Heike Endemann, Margret Fecht-Nischak, Veronika Grüger, Sabine Hemming, Robert Hoch, Martin Hornung, Elisabeth Kohout, Martin Maier, Gitta Marquardt-Baladurage, Magdalena Oppelt, Thomas Rendler, Maike Rohr, Laura Rößiger, Mariken van Heugten und Jürgen Wieshoff.

Öffnungszeiten der Artothek

Die Artothek in der Villa Bosch ist jeden zweiten Donnerstag im Monat von 15.30 bis 17.30 Uhr geöffnet. Im Jahr 2025 sind dies noch folgende Tage:

- 14.08.2025
- 11.09.2025
- 09.10.2025
- 13.11.2025
- 11.12.2025.

Die Artothek, die im Oktober 2015 in der Villa Bosch eingerichtet wurde, bietet Kunstliebhabenden die Möglichkeit, Kunstwerke gegen eine geringe Gebühr für ein paar Monate auszuleihen. Darüber hinaus bekommen regionale Kunstschaffende die Gelegenheit, ihre Kunst zu zeigen. Jedes Jahr können ausgewählte Künstlerinnen und Künstler bis zu vier Arbeiten in den Bestand der Artothek geben. Darüber hinaus sind dort auch Kunstwerke von Preisträgerinnen und Preisträgern des Bundeskunstpreises für Menschen mit Behinderung zu finden. Bestandteil der Sammlung sind zudem Kunstwerke, die sich im Besitz der Stadt befinden. Verwaltet wird die Artothek vom städtischen Kulturbüro.

Der Schwerpunkt der Sammlung liegt auf zeitgenössischer Kunst. Zu entdecken gibt es für Kunstliebhaberinnen und -liebhaber ein breites Spektrum an Arbeiten: unter anderem Drucke (Linoldrucke, Radierungen), Malereien in verschiedenen Techniken (Öl, Aquarell, Acryl, Tempera), Holzskulptu-

ren sowie Fotografien (schwarz-weiß und Farbe). Die Größe der Kunstwerke reicht vom Handtaschen- bis zum Kleintransporter-Format – somit können sowohl ganze Wandflächen als auch kleinere Ecken ein neues Gesicht erhalten.

Gebühren

Die Leihgebühren pro Kunstwerk betragen:

zur privaten Nutzung:

- 60,00 Euro Jahresgebühr (Jahreskarte Kalenderjahr), maximal vier Kunstwerke gleichzeitig
- Alternativ: 10,00 Euro pro Monat/Kunstwerk

zur gewerblichen Nutzung:

- 120,00 Euro Jahresgebühr (Jahreskarte Kalenderjahr), maximal vier Kunstwerke gleichzeitig
- alternativ: 20,00 Euro pro Monat/Kunstwerk

Über die Artothek

Weitere Informationen zur Artothek sind im Internet zu finden unter: www.villabosch-radolfzell.de/artothek-kunst-zum-ausleihen



Sabine Hemming hat ihr Kunstwerk "Chandeliers" dieses Jahr der Artothek in der Villa Bosch zur Verfügung gestellt. Bild: Sabine Hemming

Kunst-Workshop für Erwachsene

In ihrem Malereiworkshop „Kunst im kleinen Format“ lädt die Radolfzeller Künstlerin Mirjam Wingender am Samstag, 19.07.2025 von 14.30 bis 17.00 Uhr Erwachsene dazu ein, in die Welt des seriellen Arbeitens einzutauchen. Dabei entdecken die Teilnehmenden die Möglichkeiten kleiner Formate. In dem Workshop, der in der Scheffelstraße 8 stattfindet, experimentieren sie mit Farbe – gegenständlich oder abstrakt ohne konkretes Motiv. Alles, was Spaß macht, ist erlaubt. Die Kosten betragen 35,00 Euro inklusive Material. Eine Anmeldung bei Mirjam Wingender ist erforderlich: E-Mail info@mirjamwingender.de, Telefon 01 51 / 23 22 90 62.

STADTMUSEUM

(Un)Vergessen: Ein Zeitzeuge erzählt

Wie erlebte Robert Eck als Kind die Ereignisse im nationalsozialistischen Radolfzell? In dem Film „(Un)Vergessen – Ein Zeitzeuge erzählt“, der am Donnerstag, 03.07.2025 um 19.00 Uhr bei einem Filmabend mit Regisseurin Constanze Fleiner und Zeitzeuge Robert Eck im Stadtmuseum gezeigt wird, wird dies geschildert. „(Un)Vergessen“ ist eine sehr persönliche Dokumentation über den Radolfzeller Robert Eck. Der heute 96-Jährige steht für jene Generation, die eine Kindheit im Nazi-Regime erlebte. Seine Enkelin und Regisseurin begleitet ihn durch einen Tag voller Erinnerungen, in denen Vergangenheit und Gegenwart ineinanderfließen. Der Film zeigt die historischen Ereignisse im nationalsozialistischen Radolfzell durch die Augen eines Kindes, das mit dabei war. Der Augenzeugenbericht lädt dazu ein, über Krieg, den Verlust der Unschuld und die Lehren der Geschichte nachzudenken. Die Teilnahme kostet 5,00 Euro. Um Anmeldung per E-Mail an museum@radolfzell.de oder telefonisch unter 0 77 32 / 81-530 (Donnerstag bis Sonntag) wird gebeten.

Der alliierte Luftkrieg in Radolfzell

Der alliierte Luftkrieg in Radolfzell und seinen späteren Ortsteilen ist Thema des Vortrags, den Prof. Dr. Jürgen Klöckler am Donnerstag, 10.07.2025 um 19.00 Uhr im Friedrich-Werber-Haus, Marktplatz 7 (Hofeingang), halten wird. Die Teilnahme kostet 5,00 Euro.

Am 21. Juni 1943 warf ein Pilot der Royal Air Force Bomben über Liggeringen ab. Zwei Männer, drei Frauen und drei Mädchen starben in der Bombennacht. Bis auf die Kirche wurden alle Gebäude der landwirtschaftlichen Ortschaft beschädigt oder zerstört. Im Jahr 1944 musste die Radolfzeller Bevölkerung immer öfter bei Fliegeralarm in öffentlichen Bunkern Schutz suchen. Am 21. April 1945 griffen Tiefflieger den Bahnhof und das Krankenhaus von Radolfzell an. Zwei am Güterbahnhof abgestellte Züge gerieten nach dem Beschuss durch englische Jagdbomber in Brand und explodierten. Die Bevölkerung plünderte den Inhalt der übrigen Waggons. Prof. Dr. Jürgen Klöckler, stellvertretender Ortsvorsteher von Liggeringen und Konstanzer Stadtarchivar, präsentiert in dem Vortrag seine Forschungsergebnisse zur britischen Seite des alliierten Luftkriegs in Radolfzell und seinen späteren Ortsteilen.

Objekt des Monats

Im Fenster des Stadtmuseums Radolfzell ist im Juli Geschirr aus der SS-Kaserne zu sehen. NS-Bürgermeister Eugen Speer überzeugte den NSDAP-Gemeinderat vom Kasernenbau, indem er langfristige wirtschaftliche Vorteile für die Region versprach. Die Stadt überließ 55 Hektar Fläche kostenlos dem Staat, übernahm den Bau und trug einen Anteil der Baukosten.

1937 zog das 3. Bataillon der SS-Verfügungstruppe der Standarte „Germania“ mit 788 Männern und 39 Pferden in die Kaserne ein. Die in Radolfzell stationierten SS-Verbände brachten Terror und Zerstörung in die Region. Neben der Beteiligung an der Reichspogromnacht im November 1938 und der Deportation der jüdischen Einwohner des Landkreises im Oktober 1940 begingen Radolfzeller SS-Angehörige in den letzten Kriegstagen eine Reihe von Kriegsverbrechen. Sie töteten fünf französische Armeeangehörige sowie 16 Kriegsgefangene und Zwangsarbeiter in Stockach und erhängten den stellvertretenden Singener Bürgermeister, weil er über eine friedliche Übergabe der Stadt verhandelt hatte.

Die französischen Streitkräfte, die ab dem 25. April 1945 Radolfzell besetzten, zogen erst Anfang Mai in die Kaserne ein, da sie Angst vor Sprengfallen hatten. Die Zwischenzeit nutzte die Bevölkerung, um die Bestände der Kaserne zu plündern. Geschirr aus der Kaserne fand sich daher in vielen Radolfzeller Haushalten. Mehr Informationen über die SS-Kaserne in Radolfzell finden Sie in der Sonderausstellung „Diktatur. Krieg. Und danach. Radolfzell 1933 – 1948“.



Das Geschirr aus der Kaserne ist mit den sogenannten Siegerrunen der SS bedruckt.
Bild: Stadtverwaltung

KINDERKULTURZENTRUM LOLLIPOP

Angebote im Lollipop

Offene Angebote - ohne Anmeldung und kostenlos

Donnerstag, 3. Juli von 15.30 - 18.00 Uhr
Offener Treff: Smoothies & Lego bauen
Wegetraining mit Kindern der Unterkunft Kasernenstraße

Dienstag, 8. Juli von 15.30 - 18.00 Uhr
Offener Treff: Billard
Stage Ensemble Lollipop: Puppentheater

Angebote mit Anmeldung

Freitag, 4. Juli von 14.00 - 18.00 Uhr
Fußballspiel im JuZe in Konstanz (für 9-13 Jährige)
Anmeldung vorab im Fußball Freitags

MILCHWERK RADOLFZELL

Blutspendetag

Einen Blutspendetag führt der DRK-Blutspendedienst am Freitag, 11.07.2025 von 14.00 bis 19.30 Uhr im Milchwerk durch. Die Blutspende ist die einfachste Art, Leben zu retten. Ein unvorhersehbarer Unfall, eine plötzliche schwere Erkrankung: Jeden Tag werden in Deutschland etwa 15.000 Blutspenden benötigt. Blut wird kontinuierlich jeden Tag zur Versorgung von Patientinnen und Patienten benötigt: Zum Beispiel zur Behandlung von Krebserkrankungen, bei Operationen oder Unfallverletzungen. Benötigt wird für eine Blutspende lediglich etwa eine Stunde Zeit, davon dauert die reine Blutentnahme nur knappe 10 Minuten. Abgenommen werden 500 Milliliter Blut. Spenderinnen und Spender können im Internet vorab einen Termin reservieren unter: www.blutspende.de/termine.

STADTBIBLIOTHEK

Flohmarkt am Abendmarkt

Am Abendmarkt am Donnerstag, 24.07.2025 veranstaltet die Stadtbibliothek von 16.00 bis 20.00 Uhr auf dem Marktplatz einen Buchflohmarkt, der mit vielen humorvollen, spannenden, unterhaltsamen und zum Nachdenken anregenden Schätzen für die nächsten Lesestunden lockt. Der Freundeskreis der Bibliothek bietet jede Menge Romane und Reiseführer sowie sonstige Sachbücher zum Verkauf. Ab Dienstag, 08.07.2025 nimmt die Stadtbibliothek sehr gut erhaltene Buchspenden (nicht älter als fünf Jahre) für den Flohmarkt an. Informationen gibt es unter Telefon 0 77 32 / 81-382, E-Mail stadtbibliothek@radolfzell.de.

Spielabend

Die Stadtbibliothek lädt alle Spieleliebhaber und solche, die es werden wollen, zu einem unterhaltsamen Brettspielabend ein. Am Donnerstag, 17.07.2025 öffnet die Bibliothek am Marktplatz 8 um 19.00 Uhr ihre Türen für einen geselligen Abend voller Spiel und Spaß. Dabei ist jeder Gast willkommen – egal, ob er schon Erfahrung mit Brettspielen hat oder einfach nur neugierig ist. Die Auswahl an Spielen ist vielfältig: von klassischen Spielen bis zu interessanten Neuheiten. Der Spieleabend ist eine hervorragende Gelegenheit, neue Bekanntschaften zu schließen, alte Freunde zu treffen und in entspannter Atmosphäre gemeinsam zu spielen. Snacks und Getränke sowie eigene Spiele dürfen gerne mitgebracht werden. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Informationen gibt es unter Telefon 0 77 32 / 81-382 und E-Mail stadtbibliothek@radolfzell.de.

ten zu schließen, alte Freunde zu treffen und in entspannter Atmosphäre gemeinsam zu spielen. Snacks und Getränke sowie eigene Spiele dürfen gerne mitgebracht werden. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Informationen gibt es unter Telefon 0 77 32 / 81-382 und E-Mail stadtbibliothek@radolfzell.de.

Heiss auf Lesen

An die Bücher, fertig, los: Die Sommerleseaktion „Heiss auf Lesen“ vom Regierungspräsidium Freiburg und dem Freundeskreis Stadtbibliothek e.V. startet wieder durch. In diesem Jahr findet die Aktion von Montag, 21.07.2025 bis Donnerstag, 18.09.2025 statt.

Lektüre für jeden Geschmack!

Die Aktion „Heiss auf Lesen“ verfolgt das Ziel, junge Menschen zum Lesen zu animieren und Lesespaß zu vermitteln. Mitmachen und somit die neuesten Bücher ausleihen und tolle Preise gewinnen können alle Schülerinnen und Schüler der Klassen 3 bis 6. Egal ob lustige Urlaubserzählungen, knifflige Detektivgeschichten oder zum Nachdenken anregende Romane: Für jeden Geschmack findet sich bei „Heiss auf Lesen“ die passende Sommerlektüre – auch für Kinder, die nur wenig lesen. Dabei hat man nur als Clubmitglied die Chance, die vom Freundeskreis Stadtbibliothek angeschafften brandneuen und begehrten Sommer-Lesebücher auszuliehen und in das sogenannte „Logbuch“ einzutragen. Jedes gelesene Buch bringt nicht nur einen Stempel im Logbuch, sondern die Kinder auch einen Schritt weiter in ihrem Leseabenteuer. Um den Kindern so richtig Geschmack aufs Lesen zu machen, ist auch eine leckere Eis-Überraschung während des Aktionszeitraums geplant.

Abschlussparty

Auf einer großen Abschlussparty am Donnerstag, 18.09.2025, 16.00 Uhr, werden die Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit vielen Attraktionen für ihren Leseeifer belohnt: Die junge Württembergische Landesbühne Esslingen führt das lustige Theaterstück „Gespensterjäger auf eisiger Spur“ auf, außerdem gibt es leckere Kindercocktails und Snacks sowie eine Tombola. Weitere Informationen gibt es im Internet auf der Seite der Stadtbibliothek <https://radolfzell-stadtbibliothek.de/>



Chiara-Luisa Schrenk und Steffen Lehmitz von der jungen Württembergischen Landesbühne Esslingen. Bild: Tobias Metz

WEITERE VERANSTALTUNGEN

... und was gibts im Kino?

Am Freitag, 04.07. und Sonntag, 06.07.2025 läuft jeweils um 20.00 Uhr der französische Film „Das große Los“

Beschreibung: Als der verwitwete Jean-Jean (Didier Bourdon) per Zufall erfährt, dass jemand aus dem Dorf den Jackpot geknackt hat, will er zusammen mit seinem älteren Kumpel Henri (Gérard Darmon) herausfinden, wer damit wohl gemeint sein könnte. Bald steht fest, dass der „Glückliche“ ein einsamer alter Mann war, der gerade mit seinem Spielschein in der Hand vor dem Fernseher gestorben ist. Zusammen mit Henris Gattin Nadèche (Chantal Lauby) entwickelt das Duo einen Plan, um das Geld selbst zu kassieren. Das geht selbstverständlich mit reichlich Chaos einher.

Die Vorstellungen finden im Universum Nostalgiekino in der Fürstenbergstraße 9 in Radolfzell statt. Reservierungen sind über die App „Universum Nostalgiekino“ möglich. Im Sportgeschäft Yeti, Teggingerstraße 14, können Karten gekauft werden. Keine Sitzplatzreservierungen, die Karten sollten spätestens um 19.45 Uhr abgeholt und bezahlt werden. Eintritt 6,00 Euro, Filme mit Überlänge 7,00 Euro.

Zeller Kultur

Der Eintritt zu den Konzerten ist frei, Spenden sind willkommen. Sollte eine Veranstaltung wetterbedingt ausfallen, wird dies so früh wie möglich auf www.zellerkultur.de bekannt gegeben.

Mettnau Summernights

ARTango & Great Movie Tunes: Groovige Musik, direkt am See, nette Gesellschaft, kühle Getränke – das sind die Mettnau Summernights, präsentiert vom Zeller Kultur e.V.

Am Freitag, 11.07.2025, 20.00 Uhr steht die Gruppe ARTango auf der Bühne der Alten Konzertmuschel auf der Mettnau (Scheffelstraße 42). Die Musik Südamerikas und Frankreichs hat es ARTango von Beginn an angetan: Vom melancholischen Tango aus Argentinien bis zur ausgelassenen Samba aus Brasilien, von der sentimental Rumba Kubas bis zum virtuosen Musettewalzer aus Frankreich – die Bandbreite, die diese Weltmusik ausdrückt, ist riesig. Nun hat sich die Formation markanter Filmmelodien angenommen. „Great Movie Tunes“ lässt das große Potential dieser Melodien spüren, das Kopfkino kann beginnen. Besetzung: Jürgen Häussler (Saxofon/Querflöte), Thomas Ott (Akkordeon), Michael Nessmann (Gitarre), Helmut Siegle (Kontrabass). Weitere Infos zu ARTango: www.artango.info



Bild: Art Tango

Jazz Open (Air)

The Cotton Club Swing Orchestra Sommer, Sonne, See ... Jazz Open (Air) mit „The Cotton Club Swing Orchestra“! Präsentiert vom Zeller Kultur e.V. am Sonntag, 13.07.2025, 11.00 Uhr in der Alten Konzertmuschel auf der Mettnau (Scheffelstraße 42). Das Cotton Club Swing Orchestra entführt seine Gäste mit rasantem Tempo zurück in die Zeit, in der das Unmögliche möglich war und die Jazz Musik den „Tanz auf dem Vulkan“ befeuerte - willkommen zurück in den Roaring Twenties und den Swinging Thirties. Eine Musik wie intravenös verabreichte Lebenslust erfasst alles, was Schuhe zum Tanzen hat ob im glamourösen Ballsaal, im Jazzclub oder auf einer verruchten Flüsterparty im Hinterzimmer.

Das 14-köpfige Cotton Club Swing Orchestra liebt die Musik des „Golden Age of Jazz“. Die Größe und Besetzung ermöglicht der Band die Klangästhetik der Zeit in die Gegenwart zu holen und die erfolgreichen Titel damaliger Top Bigbands, wie von Duke Ellington, Benny Goodman, Cab Calloway oder Fletcher Henderson, im authentischen Charme der Zeit zu spielen. Swing, Jazz und Hot Dance Nummern stehen auf dem Programm. „Sweet and crazy“ ist der Geist der Musik, der über die Ohren direkt in die Beine geht. Weitere Infos zu The Cotton Club Swing Orchestra: www.tccso.de

Veranstaltungen im s'Bokle

s'Bokle, Robert-Gerwig-Straße 12 in Radolfzell; weitere Infos unter www.bokle.de

Samstag, 05.07.2025

14.00 bis 22.00 Uhr Reggae im Herzen, Live: Threasha (Kenia), Tilan & Grundlos Gang (Radolfzell), Eintritt frei
22.00 Uhr Reggae im Herzen - Aftershow Party, Liveact: Black Thunder (Gambia), Eintritt: 10 Euro

Synthpop-Troubadour am 12. Juli

(Ersatzshow für ausgefallene Show am 08.06.2025)

Der angesagteste Berliner Straßenmusiker Stephen Taylor, bekannt als SynthPop Troubadour, macht auf seiner DDDDanke-schön Tour Halt in Radolfzell am Bodensee. Stephen Taylor, bekannt durch Instagram und TikTok, begeistert mit seinem Discokugelhelm, Glitzeroutfits und seinem Keyboard. Seine eingängigen Popsongs verbreiten Spaß und gute Laune. Er prägte 2024 die Berliner Straßenmusikszene und ist das erste Mal auf Deutschlandtour. Verpassen Sie nicht die großartige Gelegenheit, diesen außergewöhnlichen Musiker live in Radolfzell am Bodensee zu erleben.

Vorverkauf: sbokle.ticket.io
Einlass: 20.00 Uhr
Eintritt: 15 Euro (Vorverkauf), 21 Euro (Abendkasse)

ABFALL- UND WERTSTOFFBESEITIGUNG

Abfuhrtermine

Bezirk 1 - Außenstadt	Bezirk 2 - Innenstadt	Bezirk 3 - Ortsteile
Mi. 02.07. Biomüll, Restmüll	Do. 03.07. Biomüll, Restmüll	Fr. 04.07. Biomüll, Restmüll
Mi. 09.07. Biomüll, Gelber Sack	Do. 10.07. Biomüll, Gelber Sack	Fr. 11.07. Biomüll, Gelber Sack

Abfallbehälter bitte am Abend vor dem Abfuhrtermin bereitstellen. Abfallbehälter dürfen ohne Einpressen nur soweit gefüllt werden, dass sich die Deckel mühelos schließen lassen. Straßen und Wohnwege für Einsatzfahrzeuge müssen freigehalten werden. Bei Baumaßnahmen sind Abfallbehälter an eine für die Sammelfahrzeuge erreichbare Stelle zu bringen. Nach der Leerung sind die Abfallbehälter am Abfuhrtag wieder zu entfernen.

Problemmüll

Kostenlose Annahme von Problemstoffen aus privaten Haushalten bis max. 20 kg.

Radolfzell – Messeplatz
Freitag, 11.07.2025, 15.00 – 18.00 Uhr

Abfallinfos

Telefon 0 77 32 / 81-219
www.radolfzell.de/abfall

Wertstoffhof

unter der Günter-Neurohr-Brücke, Konstanzer Straße 20/4

Auf dem Parkplatz vor dem Wertstoffhof besteht Parkscheibenpflicht (max. 30 Min) während der Öffnungszeiten.

Öffnungszeiten

Dienstag 8.00 - 10.00 Uhr
Freitag 15.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 13.30 Uhr

Im Wertstoffhof werden Grünschnitt und PPK (Papier, Pappe, Kartonagen) angenommen. Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltsüblichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat) vorgesehen.

Zu verschenken

braunes Ecksofa mit Aufbewahrungskasten, 2-er-Sitz
hellbrauner Couchtisch, höhenverstellbar
Paidi Kinderbett, 70 x 140 cm
Telefon: 0170 / 306 33 63

RADOLFZELLER ORTSTEILE



BÖHRINGEN

Öffnungszeiten:

Di-Fr 08.00 - 11.30 Uhr
Mo, Do 15.30 - 18.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Nach Vereinbarung

Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo und Do 15.30 - 18.00 Uhr

Grüncontainer (April bis November)

Fr 17.00 - 19.00 Uhr

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Telefon 92480 • E-Mail: ov.boehringen@radolfzell.de

Sanierungsgebiet Ortsmitte Böhringen

Bauvorhaben Dorfgemeinschaftshaus & Dorfplatz: Bürgerinformationsveranstaltung am 15.07.2025

Anlass für die Planung „Dorfgemeinschaftshaus & Dorfplatz Böhringen“ ist der Wunsch der Böhringer sowie der Stadt Radolfzell, in der Ortsmitte des Ortsteils zwischen Fritz-Kleiner-Straße und Singener Straße eine zentrale Begegnungsstätte für vielfältige Aktivitäten zu schaffen. Das denkmalgeschützte Bestandsgebäude Fritz-Kleiner-Straße 3 soll in diesem Zuge umgenutzt, saniert und erweitert werden.

Als Nutzungen der Räumlichkeiten im neuen Dorfgemeinschaftshaus sind u.a. ein Bibliotheksbereich, Räume für Verwaltung, Vereine, Initiativen und weitere Zwecke vorgesehen, um die Ortsmitte funktional aufzuwerten, Aktivitäten zu bündeln und die Attraktivität des Ortsteils zu erhöhen. Der neue Dorfplatz soll zudem ein öffentlicher Aufenthalts- und Treffpunkt im Ort werden und ebenfalls vielfältige Nutzung aufnehmen.

Die Ergebnisse des Planungswettbewerbs waren im September 2024 für eine Woche im Rathaus Böhringen öffentlich ausgestellt. In den vergangenen Monaten wurde die Vorentwurfsplanung erarbeitet und mit den zukünftigen Hauptnutzern des geplanten Gebäudes besprochen. Als Grundlage für die Entwurfsplanung soll die Vorentwurfsplanung nach der Sommerpause 2025 in den Gremien beschlossen werden. Zuvor möchte die Stadtverwaltung die Öffentlichkeit informieren und Anregungen für die weitere Planung entgegennehmen. Die Bürgerinformationsveranstaltung findet statt am

Dienstag, 15.07.2025 um 19.00 Uhr im Musikpavillon beim Rathaus Böhringen

Die Stadtverwaltung hofft, dass viele Bürgerinnen und Bürger die Chance ergreifen, sich auf der Veranstaltung umfassend über die Planung zu informieren und ihre Anregungen für den weiteren Planungsprozess vorzubringen.

Aus dem Ortschaftsrat

Der Ortschaftsrat hat in der jüngsten Sitzung die priorisierte Maßnahmenliste für den Haushalt 2026 festgelegt. Die laufenden und geplanten Projekte wurden in folgender Reihenfolge priorisiert:

1. Neue Mitte (Dorfgemeinschaftshaus)
2. Ortskernsanierung (restliche Sanierung außer Dorfgemeinschaftshaus)
3. Ortsmitte Dorfplatz
4. Sanierung Schulsporthalle
5. Aussegnungshalle
6. Radverkehrskonzept - Optimierung Hauptroute Radolfzell-Böhringen
7. Schmutzfangzelle im Wiesengrund
8. Mühlbach Böhringen: Regenrückhaltung Hochwasserschutz
9. Böhringen Nord: Nachverdichtung im Rahmen des Bebauungsplans
10. Böhringer See - Sanierung Steg
11. Herstellung der Verkehrssicherheit des Gehweges, Ortseingang bis Ortsausgang
12. Modernisierung der WC-Anlage
13. Sanierung des kompletten Schuldaches
14. Installation von Nisthilfen für Störche im Ried



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!





GÜTTINGEN

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 08.00 - 11.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:
nach Vereinbarung

Ortsteilbibliothek im Rathaus
Mo 16.00 - 18.00 Uhr

Grüncontainer (April bis November)
Mo 17.30 – 18.30 Uhr
Do 16.00 – 17.00 Uhr

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Rasenschnitt: Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

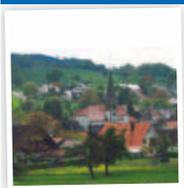
Telefon 12361 • E-Mail: ov.guettingen@radolfzell.de

Ulrichsmontag-Schauübung

Die Ulrichsmontag-Schauübung der Feuerwehr Abt. Güttingen findet am Montag, 07.07.2025 um 14.30 Uhr an der Grundschule Güttingen (Badener Straße 19) statt. Über viele kleine sowie große Zuschauer freut sich die Feuerwehr Abt. Güttingen.

Ortsteilbibliothek

Die Bücherei Güttingen bleibt am Ulrichsmontag geschlossen.



LIGGERINGEN

Öffnungszeiten:
Mo und Mi 08.00 - 12.00 Uhr
Di 15.00 - 18.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:
nach Vereinbarung

Grüncontainer (April bis November)
Mo 16.00 – 17.00 Uhr
Do 17.30 – 18.30 Uhr

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Rasenschnitt: Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

Telefon 10182 • Telefax 9423198 • E-Mail: ov.liggeringen@radolfzell.de

Seniorenkaffee

Zum Seniorenkaffee im Pfarrhaus am 08.07.2025 um 15.00 Uhr sind alle älteren Mitbürger herzlich eingeladen.



MARKELFINGEN

Öffnungszeiten:
Mo und Di 08.30 - 12.30 Uhr
Mi 17.00 - 19.00 Uhr
Do und Fr 08.30 - 12.30 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:
Mittwoch von 17.00 - 19.00 Uhr und nach Vereinbarung

Grüncontainer (April bis November)
Mo 17.00 – 18.00 Uhr
Fr 15.00 – 16.00 Uhr

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Telefon 10210 • Telefax 9423192 • E-Mail: ov.markelfingen@radolfzell.de

Ortsverwaltung geschlossen

Die Ortsverwaltung ist vom Dienstag, 08.07. bis einschließlich Donnerstag, 10.07.2025 geschlossen. In dringenden Fällen steht das Bürgerbüro der Stadt Radolfzell gerne zur Verfügung.

Bachfest Musikverein

Das diesjährige Bachfest startet wieder am Samstagabend, 05.07.2025 mit einem gemütlichen Hock bei „Blasmusik & Rock“ am Musikhaus des Musikvereins Markelfingen. Für Unterhaltung sorgen ab 18.00 Uhr die Narrenmusik aus Radolfzell sowie die Co-Verband Inside.

Am Sonntag, 06.07.2025 bewirbt der Musikverein ab 11.00 Uhr in gewohnter Weise. Musikalisch unterhält die Holzhauernmusik

Radolfzell, die Jugendkapelle Markelfingen-Liggeringen-Güttingen sowie die MVM Combo.

Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt.

Mehrgenerationen-Stammtisch

Nette Gespräche. Sich gegenseitig inspirieren. Schmausen. Lebe die Vielfalt. Komm vorbei. Nächstes Treffen am Donnerstag, 10.07.2025 um 19.00 Uhr im Restaurant Charisma, Markolfstraße 8. Info: M. Uhlenbrock, Telefon 0173 / 709 79 85

Narrenzunft Seifensieder

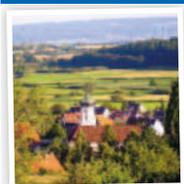
Die Narrenzunft Seifensieder Markelfingen 1927 e.V. lädt alle Mitglieder und Freun-

de am Freitag, 10.07.2025 um 19.30 Uhr im Sportheim SV Markelfingen zur diesjährigen Jahreshauptversammlung ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Protokoll JHV vom 07.06.2024
4. Jahresbericht vom Präsidenten
5. Bericht des Kassiers
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Kassiers
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Neuwahlen
10. Satzungsänderung
11. Wünsche und Anträge

Wünsche und Anträge zur Tagesordnung sind bis spätestens 03.07.2025 schriftlich beim Narrenpräsidenten einzureichen.



MÖGGINGEN

Öffnungszeiten:
Mo 15.00 - 18.00 Uhr
Di und Do 08.00 - 12.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:
nach Vereinbarung

Grüncontainer (April bis November)
Mi 9.00 – 18.00 Uhr
Sa 10.00 – 12.00 Uhr

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Rasenschnitt: Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

Telefon 10204 • Telefax 9423195 • E-Mail: ov.moeggingen@radolfzell.de



STHRINGEN

Öffnungszeiten:

Di, Mi, Fr 08.00 - 11.00 Uhr
Mi 16.00 - 19.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Mittwoch von 17.30 - 18.30 Uhr und
nach Vereinbarung

Telefon 07738 321 • E-Mail: ov.stahringen@radolfzell.de

Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo 16.00 - 18.30 Uhr

Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 17.00 - 18.00 Uhr
Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer
haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur
einmal pro Monat vorgesehen)

Schülerbeförderung

Der finanzielle Ausgleich der höheren Beförderungstarife für den Seehas gegenüber dem Stadtbus Radolfzell kann für das Schuljahr 2024/2025 (September 2024 bis Juli 2025) unter Vorlage der Fahrkarten im Monat Juli 2025 direkt bei der Ortsverwaltung Stahringen geltend gemacht werden.

Die Juli-Fahrkarte wird nach Einsicht der Ortsverwaltung wieder an die Schüler zurückgegeben.

Der finanzielle Ausgleich wird für die Preisdifferenz zwischen Schüler-Monatskarten des VHB oder das Deutschlandticket und des Stadtbusses gewährt. Voraussetzung für die Auszahlung ist die Vorlage der Fahrkarten.

Zum berechtigten Personenkreis für das Schuljahr 2024/2025 gehören alle in Stahringen wohnhaften Schülerinnen und Schüler von städtischen Radolfzeller Schulen, die am Stichtag 01.09.2024 das 15. Lebensjahr noch nicht vollendet haben. Nach dem 31.07.2025 können keine Erstattungsanträge für das Schuljahr 2024/2025 mehr berücksichtigt werden.

RADOLFZELLER VEREINE

TC Rebberg

Freitag, 04.07.2025

ab 18.00 Uhr BBQ-Hock und Bier vom Fass, findet bei jedem Wetter statt.

Samstag, 05.07.2025

13.00 Uhr Damen 40 SWL - Bietigheim
14.00 Uhr Herren 55 - Bohlsbach

Sonntag, 06.07.2025

13.00 Uhr Damen 1 - Insel Reichenau

Grundschulturnier

Der BSV Nordstern Radolfzell veranstaltet zusammen mit den Radolfzeller Grundschulen am Samstag, 05.07.2025 von 9.00 bis 14.00 das traditionelle Grundschulturnier auf dem Vereinsgelände des BSV. Der Verein freut sich auf zahlreiche Besucher. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

NABU-Bodenseezentrum

Anmeldung für die Veranstaltungen telefonisch unter 0 75 31 / 921 66 40 oder per E-Mail an NABU@NABU-Bodenseezentrum.de.

Naturspaziergang Mettnau

Tauchen Sie ein in die Naturvielfalt auf der Mettnau und lernen unter fachkundiger Führung die saisonalen Besonderheiten der Natur am Bodensee kennen. Der Naturspaziergang auf der Halbinsel Mettnau ist ein faszinierendes Erlebnis, das von April bis August jeden zweiten und vierten Dienstag stattfindet. Diese einstündige Führung konzentriert sich auf den Kurpark und den zugänglichen Teil der Mettnau, da der äußerste Zipfel der Halbinsel, die sogenannte Mettnauspitze, vom 15. April bis 31. August aus Vogelschutzgründen gesperrt ist. Während des Spaziergangs können Sie die einzigartige Tier- und Pflanzenwelt eines der ältesten Schutzgebiete Deutschlands haut-

nah erleben.

Termine: 08.07. und 22.07.2025 von 19.00 bis 20.00 Uhr

Treffpunkt: NABU-Infopavillon, Strandbadstraße 100

Kosten: 8 Euro Erwachsene, 4 Euro Kinder, 16 Euro Familien

ADFC Radolfzell

Feierabendtour rund um Radolfzell

Die Feierabend-Radtour am Mittwoch, 09.07.2025 beginnt am Seetorplatz. Der Streckenverlauf wird am Treffpunkt besprochen, da auch die Wünsche der Mitfahrer berücksichtigt werden. Die Touren sind eher leicht zu bewältigen, auch von Radlern ohne Motor.

Treffpunkt: 17.30 Uhr Seetorplatz

Strecke: ca. 30 km, leicht bis mittelschwer
Leitung: Karl-Heinz Störk, Telefon: 0170 / 321 46 72, E-Mail: karl-heinz.stoerk@adfc-bw.de
Kosten: 2 Euro, Mitglieder umsonst

Aktivenhock

Die Aktiven der ADFC Ortsgruppe Radolfzell treffen sich monatlich am zweiten Donnerstag zum Erfahrungs- und Ideenaustausch aber auch zum Kennenlernen von Mitgliedern und Interessierten. Sie kümmern sich insbesondere um die Sicherheit und den verkehrssicheren Zustand der Radwege in und um Radolfzell, sowie eine lückenlose und wegweisende Beschilderung.
Termin: 10.07.2025 um 19.00 Uhr im Gasthof Kreuz

Fahrrad-Codierung

Die Fahrradcodierung ist die eindeutige Kennzeichnung des Rades durch einen Code aus Buchstaben und Ziffern. Der Code beinhaltet das Kraftfahrzeugkennzeichen der Region, Gemeinde- und Straßenschlüssel, Hausnummer, sowie die Initialen des Eigentümers und das Jahr der Kennzeichnung. Dieser Code lässt sich von den Behörden und der Polizei leicht entschlüsseln und

dem Eigentümer eindeutig zuordnen. Die Codierung kostet 10 Euro für Nichtmitglieder, 5 Euro für ADFC-Mitglieder und Kinder/Jugendliche.

Anmeldung ist erforderlich unter www.adfc-bw.de/Radolfzell/Fahrradcodierung, bei Rudi Stierle unter Telefon 0152 / 04 80 60 01 oder per E-Mail codierteam-kv-konstanz@adfc-bw.de

Termin: 12.07.2025 von 9.30 bis 13.00 Uhr, Obertorstraße 10 (Garagen beim Weltkloster)

Selbsthilfwerkstatt

Die Radler und Radlerinnen erhalten wertvolle Wartungs- und Pflegetipps fürs Fahrrad. Das Rad wird auf Betriebs- und Verkehrssicherheit gecheckt und kleinere Reparaturen werden unter Anleitung behoben. Wer Wartungsarbeiten selbst durchführen möchte, sich aber nicht traut oder nicht weiß, wie am besten vorzugehen ist, ist ebenfalls willkommen. Es können auch nicht mehr benötigte Fahrradteile und Ersatzteile gekauft werden.

Ansprechpartner: Martin Völker, Telefon 0 77 32 / 93 88 17. Kosten: 3,50 Euro je angefangene Stunde.

Termin: 12.07.2025 von 14.00 bis 17.00 Uhr, Obertorstraße 10 (Garagen beim Weltkloster)

Radspaß Fahrradsicherheitskurse

Der Trend zum Pedelec ist ungebrochen – immer mehr Menschen setzen auf das elektrische Zweirad. Sicheres Fahren braucht aber Übung und dafür sorgt das ADFC Projekt „Radspaß – sicher e-biken“ mit entsprechenden Fahrsicherheitskursen. Die angebotenen Kurse können auf www.radspass.org ausgewählt und gebucht werden. Durch die Eingabe eines Gutscheincodes kostet der Kurs nur 19 Euro. Die Gutscheine werden von der Stadt Radolfzell finanziert. Zur Teilnahme am Kurs muss das private, fahrtüchtige E-Bike / Pedelec (und ein Helm) mitgebracht werden. Es werden keine Fahrräder bereitgestellt.

Termin: 12.07.2025 von 10.00 bis 14.00 Uhr.
Ort: Eisenbahnstraße 24 in Radolfzell (Parkplatz der Straßenmeisterei)
Kosten: 38,00 Euro; 19,00 Euro bei Eingabe des Gutscheincodes T2EBWHMH2SDR
Ansprechpartner: Bernd Samschitzki, Telefon 0151 / 21 22 21 40

Sonntagstour über den Bodanrück

Die Sonntagstour am 13.07.2025 führt über Stahringen und Wahlwies durch Obstplantagen nach Stockach und weiter nach Winterspüren. Nach einer längeren Steigung genießen wir bei der anschließenden Abfahrt einen tollen Blick auf den Überlinger See. Über Ludwigshafen erreichen wir Bodman, wo eine Pause (Einkehr) geplant ist. Anschließend radeln wir über Stahringen, Güttingen und Markelfingen zurück nach Radolfzell.
Treffpunkt: 11.00 Uhr, Seetorplatz
Streckeninfos: ca. 50 km, mittelschwer (400 Höhenmeter)
Leitung: Eberhard Luik,
Telefon: 0175 / 862 27 01,
E-Mail: eberhard.luik@uni-konstanz.de
Kosten: 3 Euro, Mitglieder umsonst

DRK Ortsverein

Jeden zweiten und vierten Donnerstag im Monat findet von 14.00 bis 16.00 Uhr der Seniorentreff im Mehrgenerationenhaus, Teggingerstraße 16. Gemütliches Beisammensein mit Kaffee, Kuchen und einem abwechslungsreichen Programm.
10. Juli: "Wie bitte?" - Richtig hören
24. Juli: Redewendungen und Sprichwörter

150 Jahre TV Radolfzell

Jubiläumswochenende vom 11. bis 13. Juli 2025

Vom 11.07. bis 13.07.2025 wird der Turnverein Radolfzell sein 150-jähriges Bestehen mit einem unvergesslichen Festwochenende feiern. Auf dem Vereinsgelände in der Strandbadstraße 19 wird eigens dafür ein Zelt aufgestellt werden. Alle, auch

Nicht-Mitglieder, sind herzlich willkommen, mitzufeiern.

Am Freitagabend starten die Festlichkeiten mit der großen Jugendparty "Legendary 150" für Personen ab 14 Jahren. Ab 19.00 Uhr wird DJ Duffi für gute Stimmung sorgen. Tickets hierfür gibt es im Vorverkauf.

Der Samstag steht ganz im Zeichen von Sport, Spiel und Bewegung für Jung und Alt – mit Mitmachangeboten, Vorführungen und Aktionen aus den Abteilungen des TV Radolfzell. Neben dem bunten Treiben lädt auch eine im Vereinsheim liebevoll gestaltete Ausstellung zur Vereinsgeschichte dazu ein, spannende Einblicke in vergangene Zeiten zu gewinnen.

Höhepunkt ist der Festabend am Samstag ab 18.00 Uhr. Auf dem Programm stehen eine begeisterte Showeinlage der Sportaerobic-Gruppe des TV Radolfzell, humorvolle und kreative Beiträge des Improtheaters Konstanz zur Geschichte und Gegenwart und auch ein Blick in die Zukunft des TV Radolfzell. Darüber hinaus sorgen die Turnerinnen des TV Güttingen mit einer beeindruckenden Vorführung für ein weiteres Highlight. Tickets, die auch Sekt und einen kleinen Imbiss enthalten, gibt es nur im Vorverkauf.

Der Sonntag beginnt um 10.00 Uhr mit einem ökumenischen Gottesdienst. Ab 11.00 Uhr lädt der TV Radolfzell zum Fröhschoppen mit Weißwurstessen ein. Für die passende musikalische Begleitung sorgen die Seegauner Musikanten, bevor ab 13.30 Uhr Barbara Mauch mit ihrem lebhaften Musikkabarett das Publikum begeistert. Abwechslungsreiche und eindrucksvolle Darbietungen der verschiedenen Abteilungen des TV Radolfzell ergänzen das Programm im Wechsel und sorgen für beste Unterhaltung und staunende Gesichter.

Alle weiteren Informationen sowie Tickets erhalten Interessierte unter www.tv-radolfzell.com oder direkt in der Geschäftsstelle.

60 Jahre Gartenfreunde

Ein Grund zum Feiern und Mitmachen

Die Gartenfreunde Radolfzell e.V. feiern dieses Jahr ihr 60-jähriges Jubiläum. Am Samstag, 12.07.2025 ab 13.00 Uhr lädt der Verein alle Mitglieder, Freunde und Interessierten zu einem großen Jubiläumsfest auf das Vereinsgelände im Zeller Ried (Neubohlingen 50) ein. Mit einem bunten Programm mit Riesen-Hüpfburg, Gärtnern für Kinder, offenen Gärten die besichtigt werden können, Livemusik und vielen Gelegenheiten zum Austausch wird dieser Tag zu einem besonderen Highlight im Vereinsjahr.

Das Jubiläumsfest am 12.07.2025 ist nicht nur für Vereinsmitglieder eine Gelegenheit, auf 60 erfolgreiche Jahre zurückzublicken. Es ist auch eine Einladung an alle, die den Verein kennenlernen oder Teil dieser traditionsreichen Gemeinschaft werden möchten.

Ein Verein mit Geschichte und Zukunft

Seit seiner Gründung am 30.06.1965 hat der Verein eine beeindruckende Entwicklung durchlaufen. Was mit der Geländeerschließung und der ersten Parzellenfestlegung begann, wuchs über die Jahrzehnte zu einer lebendigen Gemeinschaft. Heute umfasst die Anlage stolze 638 Ar mit 125 Parzellen, die im Durchschnitt jeweils 400 m² groß sind. Das Vereinsheim, die Erweiterungen des Geländes und die kontinuierliche Pflege machen die Gartenfreunde Radolfzell zu einem festen Bestandteil des städtischen Lebens.

Kleingarten im Zeller Ried

Wer von einem eigenen kleinen Garten träumt, könnte sich für eine Parzelle im Zeller Ried interessieren. Ein Kleingarten bietet nicht nur einen Ort der Entspannung, sondern auch die Möglichkeit, die Natur zu genießen, kreativ zu werden und Teil einer lebendigen Gemeinschaft zu sein. Interessierte haben die Möglichkeit, sich über die Webseite des Vereins (www.gartenfreunde-radolfzell.de) zu informieren.

INTERESSANTES & WISSENSWERTES

Grundstückverkehr

Nach dem Agrarstrukturverbesserungsgesetz ist über die Genehmigung zur Veräußerung nachstehenden Grundeigentums zu entscheiden:

Gemarkung: Böhringen,
Gewann: Vordere Schiedelenwiesen
Flst.Nr.: 1981, Fläche: 4131 m²,
Nutzung: Grünland

Aufstockungsbedürftige Landwirte können ihr Interesse unter Angabe der Kaufpreisvorstellung dem Landratsamt Konstanz,

Winterspürer Straße 25, 78333 Stockach bis zum 17.07.2025 schriftlich mitteilen. Bitte folgendes Aktenzeichen angeben:
3151 GV-2025-0351

Jahrgangstreffen

Der Jahrgang 1941/42 trifft sich am Montag, 07.07.2025 um 17.00 Uhr zum Klassenhock im Anglerheim, Karl-Wolf-Straße 17.
Der Jahrgang 1936/37 trifft sich am Mittwoch, 09.07.2025 um 15.00 Uhr im La Terazza.

Bepflanzungs-Workshop

mit den Stadtverschönerern Radolfzell für angehende Baumpaten am 9. Juli

Das Patenschaftsprojekt „Baumgötti & Baumgotte“ soll den Stadtbäumen in Radolfzell helfen zu gedeihen, mehr Grün in die Stadt zu holen und die Biodiversität zu fördern. Radolfzeller Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, eine Baumpatenschaft für einen bestimmten Baum in der Stadt zu übernehmen. Aufgabe ist, den Bereich um den Stammfuß - die Baumscheibe - zu bepflanzen, zu gießen und zu pflegen. Mitmachen kann Jede und Jeder, ob

Einzelperson, Kleingruppe oder Großfamilie, Vereine, Firmen usw. Gärtnerische Vorkenntnisse sind hilfreich, jedoch nicht nötig. Alles Wichtige vermittelt der Bepflanzungs-Workshop der Stadtverschönerer Radolfzell. Hier werden Fragen beantwortet und praktisch gezeigt, wie und was gepflanzt werden kann. Treffpunkt ist an der Baumscheiben-Musterfläche in der Fürstenbergstraße, Bushaltestelle Obertor. Nächster Bepflanzungs-Workshop ist am Mittwoch, 9. Juli um 18.00 Uhr. Weitere Informationen unter stadtverschoenerer.radolfzell@gmail.com

HGZ radofine

Das HGZ (Hebammengeleitetes GesundheitsZentrum) radofine im Herzen von Radolfzell ist ein familienfreundlicher Ort an dem medizinische Versorgung, Begegnung, Wissensvermittlung und lebendiger Austausch rund um die Themen der frühen Familienbildung stattfinden. Wir begleiten Eltern und Familien vom Beginn der Schwangerschaft an und in der Babyzeit. Kontaktaufnahme und Terminvereinbarungen per Mail unter koordination@hgz-radolfzell.de oder telefonisch unter 0 77 32 / 302 79 10.

Reguläre Hebammen Ambulanz

Für alle Schwangeren, Wöchnerinnen und Eltern, die Hebammenhilfe benötigen, während die eigene Hebamme beispielsweise im Urlaub ist, oder die bestimmte Sprechstunden in Anspruch nehmen möchte wie Geburtsvorbereitende Akupunktur, Taping, usw.

- Gerade Wochen:
dienstags von 9.30 - 11.30 Uhr
- Ungerade Wochen:
dienstags von 9.00 - 13.00 Uhr
- Wöchentlich:
donnerstags von 13.30 - 17.30 Uhr

Termine für die Hebammen Ambulanz nur nach vorheriger Terminvereinbarung.

Low-Level-Laser-Therapie mit Hebamme Kathrin Burgbacher: Schmerzlose Methode, um diverse Beschwerden rund um die Schwangerschaft und das Wochenbett/Stillzeit zu lindern. Termine individuell nach Bedarf.

radofine Infokanal über Whatsapp. Wer über laufende und neue Kurse, Workshops, Sprechstunden und Veranstaltungen auf dem Laufenden gehalten werden möchte, kann sich per E-Mail dazu melden und erhält einen Link, mit dem eine Anmeldung durchgeführt werden kann.

Angebote in der radofine

NEU: belly | balance Beckenbodenfitness in der Schwangerschaft mit Hebamme Kathrin Burgbacher. Nächster Kursstart am 16.07.2025, 8 Termine. Dieser Kurs ist nach § 20 SGBV als Präventionskurs zertifiziert.

Schwangeren-Treff mittwochs von 17.30 - 19.30 Uhr mit Hebamme Helga Häusler. Das Angebot ist kostenlos und keine Anmeldung notwendig. Die genauen Termine (Achtung, nicht jeden Mittwoch) sind auf der Homepage zu finden. Die Themen sind auch für Partner/-innen und Wöchnerinnen interessant.

Säuglingspflegekurs für Schwangere und werdende Eltern mit Hebamme Fabiana Moreira Teixeira. Termin am 26.07.2025.

Schwangerenyoga mit Hebamme Heidrun Ullmann. Nächster Kursstart am 04.08.2025, 6 Termine.

Osteopathie für Schwangere, Babys und nach dem Wochenbett mit Katrin Baumgartner. Nächste freie Termine für Dienstagvormittag.

Mama Blessing mit Jennifer Unterrainer. Frauenkreis für Schwangere. Monatliche Termine möglich (Freitagvormittag), Teilnahme zwischen 33. und 37. SSW.

Weitere Infos zum HGZ radofine sowie nähere Infos und Anmeldungen zu allen oben aufgeführten und weiteren Angeboten auf unserer Homepage unter: www.hgz-radolfzell.de/kurse.

STELLENAUSSCHREIBUNGEN DER STADT RADOLFZELL

Radolfzell
Bodensee

Das **Kinder- und Familienzentrum Werner Messmer** der Stadt Radolfzell am Bodensee sucht eine

INKLUSIONSKRAFT

Bis zu 100%, unbefristet, ab sofort, m/w/d

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#).

Dieses erreichen Sie über radolfzell.de/stellenangebote oder durch Scannen des QR-Codes:



Sofort
bewerben!
15.07.2025

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf www.radolfzell.de/stellenangebote

Radolfzell
Bodensee

Für den **Kita-Einstieg** der Stadt Radolfzell am Bodensee suchen wir eine*n

ERZIEHER*IN ODER ANDERE PÄDAGOGISCHE FACHKRAFT NACH § 7 KITAG

in Teilzeit min 30% bis max. 50%, **befristet als Elternzeitvertretung**, ab sofort, m/w/d

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#).

Dieses erreichen Sie über radolfzell.de/stellenangebote oder durch Scannen des QR-Codes:



Sofort
bewerben!
15.07.2025

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf www.radolfzell.de/stellenangebote

Radolfzell
Bodensee

Die Abteilung
KINDER UND JUGEND – Jugendtreff cafe connect
der Stadt Radolfzell am Bodensee sucht eine*n

SOZIALPÄDAGOGIN/ SOZIALPÄDAGOGEN

80% (31,20 Wochenstunden), **befristet als Elternzeitvertretung**,
zum nächstmöglichen Zeitpunkt, m/w/d

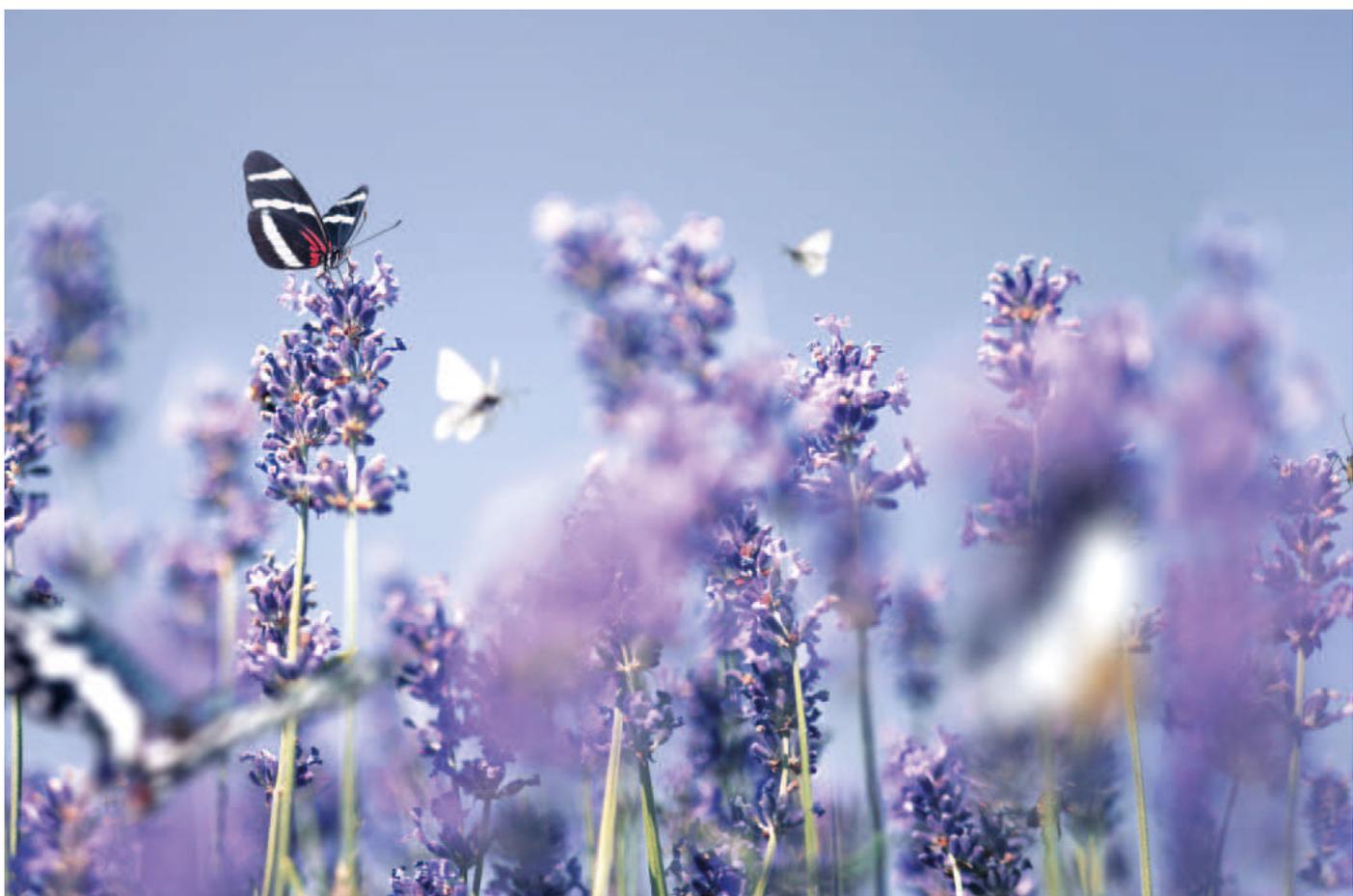
Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen
Stellenangebot in unserem **digitalen Stellenportal**.

Dieses erreichen Sie über radolfzell.de/stellenangebote
oder durch Scannen des QR-Codes:



**Sofort
bewerben!**
13.07.2025

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden
Sie auf www.radolfzell.de/stellenangebote



WICHTIGE RUFNUMMERN

NOTRUF



Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeirevier Radolfzell	950660
Krankentransport	19222
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst	0761/12012000
Allgemeiner Notdienst	116 117
Tierärztlicher Notdienst beim Haustierarzt zu erfragen	
Katzenhilfe	01512/2823288
Störungsmeldung Stadtwerke	
Strom, Wasser, Wärme, Erdgas	0800 8008-991
Internet/Telefonie	0800 8008-993
Tierheim Radolfzell	07732 7463
Tierrettung Südbaden e.V. (Tierambulanz)	0160 5187715
DLRG Notruf (Wassernotfall)	112
Geschäftsstelle	07732/9420950
Wasserrettungswache Seebad (nur während der Wachzeiten besetzt)	07732/13935
Biologische Schädlingsbekämpfung	07774 9999-210
Technisches Hilfswerk	07732 82349-0

APOTHEKEN

Die Notdienstzeiten gelten jeweils von 8:30 bis 8:30 des darauffolgenden Tages

Donnerstag, 03.07.2025

Schwanen-Apotheke Dettingen
Tel.: 07533 - 9 70 40
Allensbacher Str. 3, 78465 Konstanz
Apotheke Dr. Vetter
Tel.: 07771 - 69 00
Tuttlinger Str. 7, 78333 Stockach

Freitag, 04.07.2025

Martinus-Apotheke
Tel.: 07731 - 4 19 71
Uhlandstr. 48, 78224 Singen
Löwen-Apotheke
Tel.: 07551 - 94 47 77
Maurus-Betz-Str. 2, 88662 Überlingen

Samstag, 05.07.2025

Höri-Apotheke
Tel.: 07735 - 31 97
Hauptstr. 53, 78337 Öhningen
Apotheke Dr. Braun
Tel.: 07771 - 9 34 90
Bahnhofstr. 8, 78333 Stockach

Sonntag, 06.07.2025

Flora-Apotheke
Tel.: 07732 - 97 19 91
Brühlstr. 2, 78315 Radolfzell

Montag, 07.07.2025

Sonnen-Apotheke
Tel.: 07533 - 50 40
Radolfzeller Str. 36, 78476 Allensbach
Marien-Apotheke
Tel.: 07731 - 2 13 70
Rielasinger Str. 172, 78224 Singen

Dienstag, 08.07.2025

Ratoldus-Apotheke
Tel.: 07732 - 40 33
Schützenstr. 2, 78315 Radolfzell

Mittwoch, 09.07.2025

Residenz-Apotheke
Tel.: 07732 - 97 11 60
Poststr. 12, 78315 Radolfzell
See-Apotheke
Tel.: 07773 - 92 00 23
Hauptstr. 8, 78351 Bodman-Ludwigshafen

Donnerstag, 10.07.2025

Höri-Apotheke
Tel.: 07735 - 31 97
Hauptstr. 53, 78337 Öhningen
Apotheke Sauter
Tel.: 07731 - 6 30 35
Ekkehardstr. 18, 78224 Singen

STADTVERWALTUNG RADOLFZELL

Marktplatz 2 • 78315 Radolfzell • Telefon 0 77 32 / 81-0 • Fax 0 77 32 / 81-400 • E-Mail: stadt@radolfzell.de

Bürgerbüro

Für Behördengänge muss vorab ein Termin vereinbart werden.

www.radolfzell.de/buergerbuero
buergerinfo@radolfzell.de

Online-Termin-
vereinbarung



IMPRESSUM

Amtliches Mitteilungsblatt der Stadt Radolfzell „Hallo Radolfzell“. Erscheint wöchentlich jeweils donnerstags, und wird an alle erreichbaren Haushalte der Stadt Radolfzell und ihrer Ortsteile kostenlos verteilt.

Herausgeber: Stadtverwaltung Radolfzell • Rathaus • 78315 Radolfzell

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Stadt Radolfzell, vertreten durch den Oberbürgermeister oder der/die von ihm Beauftragte, Telefon (07732) 81-109 • Fax (07732) 81-400 • E-Mail: amtsblatt@radolfzell.de

Verantwortlich für „Stimmen der Fraktionen“: die jeweiligen Fraktionen bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Verantwortlich für die Verteilung: Primo-Verlag Stockach, Telefon 07771/931748, E-Mail: vertrieb@primo-stockach.de



HEIMATBLATT, WIE SIE ES KENNEN.

HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.

BLÄTTERN SIE ONLINE! www.myeblaetle.de



KIRCHENNACHRICHTEN

Katholische Kirchen

Münster ULF Radolfzell

Freitag, 04.07.2025

18.15 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 05.07.2025

18.45 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 06.07.2025

9.15 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Sonntagsvesper

Montag, 07.07.2025

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 09.07.2025

9.15 Uhr Eucharistiefeier

St. Gallus Möggingen

Samstag, 05.07.2025

17.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Dienstag, 08.07.2025

18.30 Uhr Eucharistiefeier

St. Laurentius Markelfingen

Sonntag, 06.07.2025

10.45 Uhr Wort-Gottes-Feier

Mittwoch, 09.07.2025

19.00 Uhr Eucharistiefeier

St. Georg Liggeringen

Donnerstag, 03.07.2025

Kein Gottesdienst

Sonntag, 06.07.2025

10.45 Uhr Eucharistiefeier

St. Nikolaus Böhringen

Sonntag, 06.07.2025

10.45 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 08.07.2025

19.00 Uhr Eucharistiefeier

St. Zeno Stahringen

Donnerstag, 03.07.2025

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 06.07.2025

8.40 Uhr Mitfahrgelegenheit nach Güttingen*

***Keine Wort-Gottes-Feier**

Da die Wort-Gottes-Feier am 6. Juli um 9.00 Uhr in Stahringen entfällt, sind alle zum Mitfeiern der Hl. Messe zum Patrozinium nach Güttingen eingeladen. Hierzu besteht eine Mitfahrgelegenheit um 8.40 Uhr an der Kirche in Stahringen.

St. Meinrad

Donnerstag, 03.07.2025

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 06.07.2025

11.00 Uhr Eucharistiefeier

St. Ulrich Güttingen

Sonntag, 06.07.2025

9.00 Uhr Eucharistiefeier zum Patrozinium

Evangelische Kirchen

Christuskirche

Sonntag, 06.07.2025

10.00 Uhr Der Andere Gottesdienst mit Taufe, parallel Kindergottesdienst

Evang. Kirche Böhringen

Donnerstag, 03.07.2025

15.00 - 17.00 Uhr Ökumenische (Senioren)-Klasse

Sonntag, 06.07.2025

10.00 Uhr Gottesdienst

Evangelische Freikirchen

Arche Radolfzell

Sonntag, 06.07.2025

10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung, Hausherrenschule Radolfzell

Weitere Infos: www.arche-radolfzell.de

Evang.-methodistische Kirche

Sonntag, 06.07.2025

10.00 Uhr Gottesdienst, Werkstattkirche

Freie evangelische Gemeinde

Sonntag, 06.07.2025

10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung, Herrenlandstraße 58

Evang.-Freikirchl. Gemeinde Stahringen

Baptistengemeinde Stahringen

Sonntag, 06.07.2025

10.10 Uhr Gottesdienst, Homburgstraße 8

Jesus Is Alive Ministry

Sonntag, 06.07.2025

14.00 Uhr Gottesdienst in englischer Sprache in der Freien Evangelischen Gemeinde Radolfzell

Andere Kirchen

Jehovas Zeugen

Donnerstag, 03.07.2025

19.00 Uhr Wie die Bibel hilft, einen Partner fürs Leben zu finden.

Sonntag, 06.07.2025

10.00 Uhr Biblische Grundsätze können uns dabei helfen, ein glücklicheres Leben zu führen (30 Minuten). Wie sorgt Gott für uns und wie tröstet er uns in schwierigen Zeiten?

Weitere Infos: www.jw.org



Ende des redaktionellen Teils

ALTGOLD-ANKAUF vom Fachmann

Altschmuck, Zahngold, Münzen, Gold,
Silber, Platin usw.
Silber-Besteck, Brillanten und Edelsteine.

**GOLDSCHMIEDE
ATELIER GASPAROTTO**

SEESTR. 27 • 78315 RADOLFFZELL

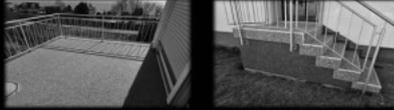


ZU VERKAUFEN:

Fiat Scudo (Erstzul. 2016), 8.800 €
Wasserfass (4000 Ltr.), 500 €
Miststreuer , Einachser, 200 €
Tel.: 07732/562 94

RENOfloor.de Balkonsanierung & Treppenrenovierung

- 100% wasserdicht
- 100% frostsicher
- 100% pflegeleicht
- 100% tolle Optik
- 100% rutschfest



Werkvertretung Bodensee 88690 Oberuhldingen,
Krummes Land 13;07556-932984; joe-ruediger@gmx.de

Physiotherapiepraxis sucht Nachfolger

Wir bieten eine super Gelegenheit in die Selbständigkeit an:
wir möchten unsere langjährig gut eingeführte,
gut ausgestattete, 149 m² große Physiotherapiepraxis in
Rielasingen, mittelfristig sehr günstig abgeben.

Kontaktaufnahme : 0152 - 243 730 89

Herzliche Einladung zum Vortrag

„Vom Goldenen Schnitt zum
PHI-CODE - seinem Wesenskern“

Weitere Informationen und Anmeldung unter
hk.vogel@gmx.de

Goldschmied (Nichtraucher) sucht Zimmer

oder kleine 1 bis 2 Zimmer Wohnung mit Balkon oder Terrasse
im Umkreis Radolfzell +/-12km

Tel. 0176 201 280 62

Rentnerin sucht Wohnung

bis ca. 700,- Euro Warmmiete in Radolfzell.

Tel. 07572-76 95 522

Haushaltsauflösungen (mit Verwertung) & Entrümpelungen

erledigt für Sie

P. Güntert

78315 Radolfzell
Tel. 07732/5 70 36

StFang-Azubi (m, 24 J.) sucht 1-2-Zimmer-Whg.

Ab dem 01.09., gerne auch früher. Bis max. 650 € warm, in Stockach
und Umgebung (Umkreis ca. 20 km).

E-Mail: mallowzhang@gmail.com



Care-by-Sauter-Seniorenbetreuung

- 24 STUNDENPFLEGE
- Betreuung zu Hause

Lkr. Konstanz und Hegau

Tel.: 07735 9380 227

info@care-by-sauter.com



Atelier Auflösung wegen Todesfall

Farben, Pinsel, Leinwände, Bildträger, Bilder etc.

Sehr preisgünstig abzugeben. Besichtigung in Radolfzell.

Michael Jacob 0172 - 764 63 72



Austräger gesucht für 's Blättle

jobs.primo-stockach.de/zusteller-in-werden



Knobelspaß der Woche

fleißiges Insekt	Wohnzins	Konzerthaus in Hamburg (Kw.)	Schließfalle am Auge	Vorname der Berger	Raubtierpfoten	Irland' in der Landessprache	lange Tierlaute	Lastschiff der Wikinger	großes Wassertier	Teil jeder Adresse (Abk.)	Schifffahrtroute	süd-deutsch: Hausflur
→	→	→	→	Raubkatze	→	→	→	afrikanisches Wassertier	→	→	→	→
→	→	→	dt. Cartoonist, † 2020 (Uli)	Schiff Noahs	→	→	→	Eichhörnchen-nest	afrikan. Dickblattgewächse	→	→	Singvogel
Tiere des Waldes	→	weibliches Haustier	→	→	→	Nagetiere	Autobahnabzweigung	→	→	ugs.: sehr gut	→	Alkoholart
griechischer Buchstabe	→	→	→	gefleckte Großkatze	Heiterkeit	→	→	→	abgesondert, extra	Vorname von US-Filmstar Moore	→	→
→	→	Skandal	gesetzlich	→	→	→	Zuchttier	Tiergroßgattung	→	→	→	→



in der Nähe von	heftige Windstöße	Schwermetall	→	→	→	Teil des Schuhs	dt. Arbeiterführer, † 1913	→	→	→	Zwerg der Edda	englisch: nach, zu
→	→	→	→	Vogel	Hauptstadt Südkoreas	→	→	→	Abk.: Siegerrandausstellung	Sitzmöbel	→	→
Bootsrennen	dt. Antiterror-einheit (... 9)	Geheimagent	→	→	→	→	Akustikmaß	weibliche Haustiere	→	→	Westfranken-könig	mittellos
→	→	→	→	→	Teil der Bibel (Abk.)	engl. Staatsmann (Tony)	→	→	→	Abk.: Berlin	Ureinwohner v. Feuer-land	→
→	→	→	Binnenmeer in Kasachstan	→	→	→	→	Hunderrasse	→	→	→	→
Tierbehausung	→	Kontinent	→	→	→	→	Informations-sammlung	→	→	→	Lurch-tier	→



Foto: © Clipdealer/Kris Wiktor/DEIKE

DEIKE 2113-197



METZGEREI RIMMELE
FLEISCHERFACHGESCHÄFT · PARTYSERVICE

Gebr. Rimmele, Schulstr. 8, Steißlingen, Tel. 07738 389

Sommerfest

Angebot von Do., 03.07. - Sa., 05.07.25

Hackfleisch gemischt	1 kg	10,99 €
Frischer Schweinebauch auch eingelegt	1 kg	10,99 €
Zarte Rinderhüftsteaks	100 g	2,99 €
Frische Weißwurst eigene Herstellung	100 g	1,59 €
Rohe grobe Bratwürste	100 g	1,69 €

Genervt von Schnaken und Heuschrecken?

Ihr Spezialist für Insekten- und Pollenschutz!

HASSLINGER
WOHN-DESIGN

Konstanz Reichenastr.32 neben Media Markt Tel. 07531-69 00 96

FIL NOIR

Camiceria est. 1899

LAGER-VERKAUF
direkt vom Hersteller

DONNA & UOMO

T-Shirts
Blusen
Kleider
Röcke

Hemden
Poloshirts
Badehosen

Freitag, 11. Juli 12-18 Uhr
Samstag, 12. Juli 10-13 Uhr
EC-Kartenzahlung möglich
Neu Bohlingen 1/1 · 78315 Radolfzell

Töpfermarkt Iznang

Über 60 Werkstätten aus Deutschland, Belgien, Frankreich, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Ungarn, Usbekistan

19. Juli, 11 bis 19 Uhr
20. Juli, 11 bis 18 Uhr

2025

IZNANGER KERAMIKPREIS 2025

"young talents" 2025

Ausstellung: "IN BEWEGUNG" "IN MOTION"

"Iznanger Keramikpreis 2025"

Internationaler Nachwuchspreis "YOUNG TALENTS" 2025

nähere Informationen unter: www.toepfermarkt-iznang.de

Menügenuss für Zuhause!

ESSEN AUF RÄDER
Singen • Radolfzell • Höri

☎ 07732 / 44 39
www.essenaufraeder.de

Jeden Tag ein leckeres, ausgewogenes Mittagessen.

Auch im Notfall sind wir für Sie da!

Heizung Bäder Service

KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung ?
Möchten Sie Ihr Bad sanieren ?
Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da !

Engen
07733-505-870
www.kerschbaumer.de

Entrümpelungen, Entsorgung, sämtliche Malerarbeiten, Gipserarbeiten, Trockenbau + Haushaltsauflösungen

Petar Acimovic,
Tel. 0152 - 313 574 21, E-Mail: malerkreativ@hotmail.de

Klavierunterricht in Radolfzell

Telefon: 0151-2251-9816
Mo.-Sa. Termine nach Vereinbarung



Radolfzell
Hörstraße 2
Tel. 07732 / 97 09 87

Angebot vom 07.07. - 12.07.2025

Tipp der Woche
Grillies
für Grill & Pfanne

100 g nur **1,89 €**

Montag - Mittwoch

**Hackfleisch
gemischt**

für Sie drehen
wir durch

100 g **1,25 €**

Montag - Samstag

Paprikalyoner

auch als Portion 100 g **1,79 €**

Kalbfleischbratwurst

mit und ohne Haut 100 g **1,59 €**

Bauernschinken

leicht geräucht 100 g **2,29 €**

Donnerstag - Samstag

Schweinehals

mager zum Braten
auch als Steak mariniert 100 g **1,39 €**

Nur solange Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung!

Mögliche Zusatzstoffe können Sie im Laden erfragen.

**Fünfzehn Minuten, die dein Leben
verändern – Erfahre HU, den Ton der Seele**

Gespräch mit praktischer Übung
Samstag, 5. Juli 2025

15.30 Uhr - 17 Uhr Eintritt frei

Milchwerk Radolfzell

Seiteneingang, 1. Stock, Raum 5
Info unter: bodensee@eckankar.de

 **ECKANKAR**



MFA - Mitarbeiter/in

in Teilzeit nächstmöglich gesucht
tolles Team, abwechslungsreiche Tätigkeit

Neuropraxis-Radolfzell, Untertorstr. 9, 78315 Radolfzell

Tel 07732/3028260, Fax 3028269

mail@neuropraxis-radolfzell.de

WIR SUCHEN DICH!

Werde SÜDKURIER-Zusteller (m/w/d) für Zeitungen und Briefe

in Radolfzell OT Böhringen rund um Erzbirgerstr.

Mindestalter 18 Jahre

ALS MINIJOB, TAGEWEISE, IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT.

Bewirb dich unter: www.sk-logistik-jobs.de/zusteller-m-w-d/

Bei Fragen: 07531/999 1100

Direkt-Kurier Zustell, Druck & Logistik GmbH



Scheffelstraße 15
78224 Singen

+49 171 8105176

Fon: 07771 – 63 90 862

Fax: 07771 – 63 90 628

**Wir erhalten den Wert dessen,
was im Leben wichtig ist -
Ihr Zuhause**

Wir bieten: Gartenpflege, Hausreinigung,
Hausverwaltung, Reparaturarbeiten rund um
Ihre Immobilie.

Für notwendige Facharbeiten steht Ihnen unser
Fachbetrieb für Zimmerei, Dachdecker-, Maler-,
Blechner- und Schlosserarbeiten zur Verfügung.

info@hausmanufaktur-bodensee.de

Familien-Haus auf vorderer Höri zu vermieten

Ab September 2025 vermieten wir unser Haus befristet für
3 Jahre; ca. 150m² Wohnfläche, ca. 700m² Grundstück
Kernsaniert 2016, erweitert 2022, in Gemeinde Moos

Anfragen an FamilienHausHoeri@web.de



METALLFACHARBEITER (M/W/D)

- Leistungsbezogene Vergütung
- Kollegiales Team
- Zahlreiche Sozialleistungen
- Sicherer Arbeitsplatz mit unbefristeter Anstellung



Jetzt bewerben unter: bewerbung@baer-anlagentechnik.de

Eichenstraße 18 | 78256 Steißlingen | +49 7738 9232 00 | info@baer-anlagentechnik.de | www.baer-anlagentechnik.de

WIR SUCHEN DICH!

Du bist mind. 13 Jahre alt und möchtest dir etwas dazuverdienen?
Dann starte jetzt durch als Zusteller (m/w/d) für Wochenzeitungen & Prospekte
in Radolfzell rund um Güttinger Str., Haydnstr. oder Josef-Bosch-Str.!

Bewirb dich: www.sk-logistik-jobs.de/schueler-in/

Bei Fragen: 0800 / 999 5 666

Auch als
Ferien-
job!

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH



Austräger gesucht für 's Blättle

jobs.primo-stockach.de/zusteller-in-werden



Buchen- / Eschenholz getrocknet

25 / 30 / 50 cm, Zufuhr möglich

Tel. 0173 - 251 13 85



WIR SCHAFFEN WOHNRAUM



WIR SUCHEN

GRUNDSTÜCKE ZUR BEBAUUNG

Gerne auch Sanierungs-/Denkmalobjekte, Bauernhöfe, Scheunen etc. im Bodenseeraum und Umgebung

Finden Sie heraus, ob wir zu Ihnen passen: Einfach kontaktieren, Termin vereinbaren und kennenlernen, gerne auch vor Ort!

GRUNDSTÜCKE

Vertrauliche Bearbeitung, rasche Kaufentscheidung, zügige Zahlungsabwicklung, ...

RÜCKBAU

Abbruchhäuser werden sorgfältig zurück gebaut und stimmige Neubaukonzepte entwickelt.

SANIERUNG/DENKMAL

Sanierungsobjekte werden zu Schmuckstücken. Stilvoll, modern und energetisch.

FLIEGAUF
WOHNBAU GMBH
BADEN MIT IDEEN. SEIT 1989.

Freiburg – Überlingen

Günterstalstraße 43
79102 Freiburg

T 07 61 / 45 63 89 - 0
M 01 71 / 458 85 79

info@fliegauf-wohnbau.de
www.fliegauf-wohnbau.de



JETZT BESICHTIGEN!

Moderne Gastronomiefäche
im Industriegebiet von Steißlingen zu mieten.

108 m² / 33 Sitzpl. • 40 m² Terrasse / 24 Sitzpl. • 68 m² Veranstaltungsraum / 44 Sitzpl.
Ausreichend Parkplätze • Miete/Ablösung des gesamten Inventars möglich

Für mehr Infos: info@teamhausimmobilien.de oder 07738 80 24 222.
Team HAUS Immobilien GmbH • Daimler-Straße 10 • 78256 Steißlingen



BBQ - Premium Fleisch und Fisch

vom Grill mit Smoked Potatoes, Grillgemüse und Salaten von der Biogärtnerei Wahlwies.

Jeden Donnerstag und Freitag
im Juli und August
auf unserer schönen Gartenterrasse.
Bei jeder Witterung.

Gasthof zum Adler - Wahlwies

J. Veeseer • 07771-35 27 • Wir freuen uns auf Ihren Besuch

AUSTRÄGER GESUCHT



JETZT EIGENES GELD VERDIENEN!

Nebenjob (Minijob) auf Stundenbasis zum Mindestlohn – ideal für Jugendliche ab 13, Hausfrauen, Rentner oder Familien.

Werden Sie Austräger für das Blättle Ihrer Gemeinde! Bezahlung nach Mindestlohngesetz (MiLoG).

Aktuell suchen wir für folgende Gebiete Austräger (m/w/d):

Radolfzell – Bezirk 2491 – Vertretung KW 35

Am Graben, Audifaxstr., Hadumothstr., Höristr., Poppelestr., Spazzostr.

Radolfzell – Bezirk 7070 – Vertretung KW 35 + 36

Anna-Marie-Ortlieb-Str., Auerbachweg, Bei der alten Eiche, Bohnapfelweg, Clemens-Hungerbiehler Weg, Elstarweg, Emilie-Schneider-Str., Hedelfinger Str., Karl-Mühl-Weg, Leonhard-Oesterle-Str., Lindentallee, Nordendstr., Pauline-Kindler-Str., Theresia-Bosch-Str.

Güttingen – Bezirk 2473 – Vertretung KW 41 + 42

Badener Str., Bordwaldstr., Burggraben, In langen Bergen, Jägerpfad, Kirchhalde, Litzelbergstr., Lochgasse, Mittelgartenstr., Raiffeisengasse, Schloßbergstr., St.-Ulrich-Str., Zum Römersteig, Zur Gottwies

Güttingen – Bezirk 2472 – Vertretung KW 35 – 37

Badener Str., Buchenseestr., Durchenbergstr., Fliedeweg, Franz-Enz-Str., Hoflehenstr., Im Kirchentale, Irisweg, Mauergartenstr., Pestalozzistr., Zum Alten Obstgarten, Zum Brühl, Zum Seebühl, Zum Weinberg, Zur Schmiede

Markelfingen – Bezirk 5964 – Vertretung KW 35 – 37

Breitlestr., Im Lehen, Kämpfenstr., Ländlestr.

Stahringen – Bezirk 2470 – Vertretung KW 37

Am Guggenbühl, Hauptstr., Homburgstr., Lerchenhalde, Ob den Rainen, Sonnenhalde, Vogelsangweg, Weiherstr., Weingartenweg

Stahringen – Bezirk 2244 – Vertretung KW 37

Burgtalstr., Gronostr., Hauptstr., Im Freiwiesle, Kellhofstr., Lehenweg, Ritterstr., Römerstr., Schloßhaldenstr.

Stahringen – Bezirk 2471 – Vertretung KW 44

Am Bahnhof, Bodmaner Str., Hauptstr., Heckenweg, Im Bildösch, Kilian-Weber-Str., St.-Zeno-Str., Thalstr., Weiherstr., Zum Böhlerberg, Zur Schanz

Möggingen – Bezirk 2476 – Vertretung KW 36 + 37

Am Obstberg, Am Ried, Dürrenhofstr., Einsetzen, Falkenstr., Finkenweg, Grub, Im Entenbühl, Im Pfarrgarten, Im Tenn, Karpfenweg, Liggeringer Str., Mindelseestr., Mühlbachstr., Rossittenstr., Schloßallee, Schulstr., St.-Gallus-Str., Storchenweg, Torkelgasse, Welsstr.

JETZT EINFACH ONLINE BEWERBEN!

Scannen Sie den QR-Code und bewerben Sie sich direkt über unser Online-Formular.



DU SUCHST EINEN FLEXIBLEN JOB?

Wir suchen regelmäßig Austräger*innen und Ferienvertretungen – bewirb dich gerne auch initiativ!



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

07771 9317-48 | vertrieb@primo-stockach.de

jobs.primo-stockach.de/zusteller-in-werden



PRIMOVERLAG
Heimat. Deine Blätter.

Bei uns sind Sie richtig!
Handel > Handwerk > Gewerbe

Wir suchen **Bodenleger/Raumausstatter**
oder **Parkettleger (m/w/d)**
mit Berufserfahrung im Bereich Fußboden-Technik.

TOP
BODENBELÄGE
DIE **BODENBELAGS-**
& **PARKETT SPEZIALISTEN**

Otto-Hahn-Straße 26
78224 Singen
T.: 0 77 31 - 182 335
www.topbodenbelag.de
Bewerbungen bitte schriftlich an
j.kasper@top-bodenbelag.de



Lauber
FENSTERBAU

Kunststoff-Fenster Holz-Fenster
Holz-Alu-Fenster Haustüren

Jahnstraße 20 78224 Singen-Überlingen a. R.
Telefon 07731/93 50-0 www.fensterbau-lauber.de

SEIT 1987
BLERSCH
DER INSEKTENSCHUTZ

DAS ANTI-SUMM FÜR'S ZUHAUSE
Jetzt Termin vereinbaren.



Carl-Benz-Straße 15 | 88471 Laupheim
T 07392.96 60-0 | blersch-insektenschutz.de

Profitieren Sie von unseren Angeboten!
Alle Sommerhosen

20 % reduziert

MODE-NEMETZ
Ihr Fachgeschäft für Damenmoden
Inh. Dagmar Rettig

Seestraße 15 • Ecke Bahnhofstraße • 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 20 62

Uwe Mink
seit 1995

Mietgärtner!
Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerischen Arbeiten.
Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen
Wir suchen **Gärtner/-in, Gartenbauhelfer** in Vollzeit.

Büro Info: Tel. 07771 / 87 67 87 • Mobil 0163 / 3 43 47 89
E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLFZELL - Ziegelei

Bei uns sind Sie richtig!
Handel > Handwerk > Gewerbe

Nächste Sonderseite in KW 38

Anzeigenschluss für KW 38 am
Di., 09.09.2025 um 12 Uhr



✉ anzeigen@primo-stockach.de 🌐 www.primo-stockach.de

Miele

Langlebigkeit ist die
wahre Nachhaltigkeit.

Das ist Qualität, die ihrer Zeit voraus ist.

Miele. Immer Besser.

ELEKTROBILLER

Miele Spezialist

Poststraße 18 · 78315 Radolfzell
Tel. 07732 9450712 · www.biller-elektro.de

Miele Service Partner

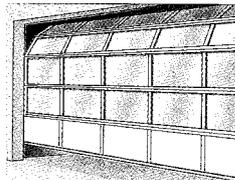


Rohr- und Abwassertechnik
Manuel Wentzel

Abwasserpumpen und Rückstauschutz · Grabenlose Kanalsanierung
Kamerabefahrung · Rohrreinigung

Tel. 07731 - 9211974 · Gottmadingen

TORE TORE www.der-torbauer.de



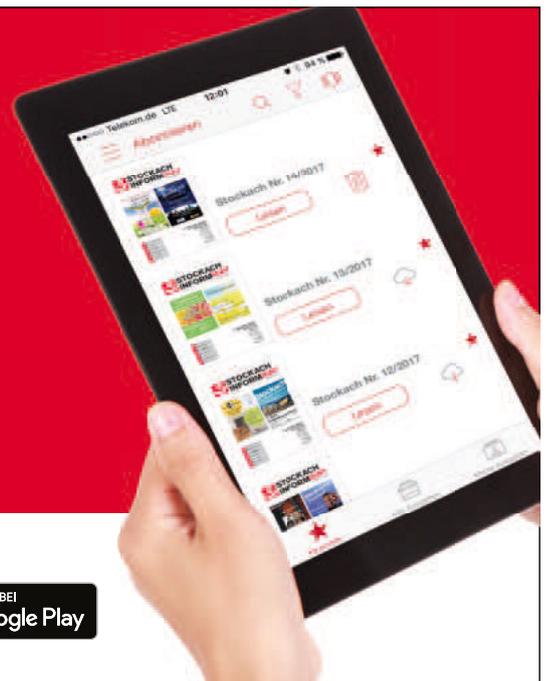
- Tore für Garagen, Hallen und Industrie
- Einbau durch geschulte eigene Monteure
- Zuverlässig von der Nr. 1 in der Region
- Tor-Neubau, Tor-Service, Tor-Reparatur

bauer gmbh 78083 Dauchingen, Tel. 0 77 20/9 93 57-0

EINE APP DIE BEGEISTERT!

Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“
über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort
auch das digitale Heimatblatt lesen.
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.





Hotelanlage mit Erweiterungspotenzial in Gaienhofen-Hemmenhofen

16 Gästez. m. Bad, ca. 845 m² Gewerbefläche, 1.866 m² Grdst., Bj. 1979, 4 Gasträume (bis zu 70 Sitzplätze), 2 große Terrassen, professionelle Gastronomieküche, 3 Garagen, 19 Stellplätze, inkl. Inventar, Erweiterung möglich nach § 34 BauGB, Öl-ZH, EAV Gewerbe 146 kWh/(m²a) **2.300.000 €**



EFH mit Garten und kleiner ELW in Radolfzell

3,5 Zi., ca. 150 m² Wfl., 686 m² Grdst., Bj. 1964, EBK, Terrasse, Garage und Carport, Aufstockung möglich, ruhige Lage, Gas-ZH, EAB 240,5 kWh/(m²a), Eff. Kl. G **590.000 €**



Gartengeschosswohnung in Seenähe in Öhningen-Wangen

1,5 Zi., ca. 68 m² Wfl., Bj. 2013, hochwertige EBK, FBH, Terrasse, Gartenanteil, Stellplatz, kleine Einheit, Gas-ZH, Energieausweis i. Arb. **354.000 €**



Reihenendhaus - Stadtrand-Idylle trifft Seenähe in Radolfzell

4 Zi., ca. 139 m² Wfl., Bj. 1999, EBK, Terrasse, Keller, 1 TG-Stellplatz und 2 KFZ-Stellplätze, kurzfristig frei, Öl-ZH, EAb 91,34 kWh/(m²a), Eff. Kl. C **535.000 €**



Modernes EFH mit ELW in top Randlage, Gaienhofen-Horn

8 Zi., ca. 191 m² Wfl., 544 m² Grdst., Bj. 2008, EBK, Klimaanlage, FBH, Balkon, Outdoorküche, ELW, Garage, Carport, PV-Anlage, KfW-40 Plus, LWW, Strom, EAV 29,7 kWh/(m²a), Eff. Kl. A+ **995.000 €**



Baugrundstück in Gaienhofen-Horn

Grdst. 440 m², voll erschlossen, Nachbarbebauung (§34Bau GB), Baugenehmigung für 2 Doppelhaushälften vorhanden (EFH auch möglich) **199.000 €**



Tel. 07732 3003 | Mail: info@immobilienarnold.de
Web: immobilienarnold.de

Arnold Immobilien | Brühlstraße 2/2 | 78315 Radolfzell



Junges, bildschönes EFH in Ortsrandlage in Radolfzell-Güttingen

5 Zi., ca. 167 m² Wfl., 586 m² Grdst., Bj. 2012, EBK, Balkon, Terrasse, Garten mit Gartenhäuschen, 3 Kfz-Stellplätze, bezugsfrei spät z. 01.04.2026, Gas-ZH, EAB 107,5 kWh/(m²a), Eff. Kl. D **789.000 €**



Großzügiges Ein- bis Zweifamilienhaus in begerter Lage von Moos

8 Zi., ca. 189 m² Wfl., 925 m² Grdst., Bj. 1970, EBK, Balkon, Terrasse, Keller, Garten, 2 Garagen, Schuppen, sofort frei, Öl-ZH, EAB 248,8 kWh/(m²), Eff. Kl. G **599.000 €**



2-Fam.-Haus mit Potenzial in ruhiger Lage von Radolfzell

7 Zi., ca. 211 m² Wfl., 556 m² Grdst., Bj. 1983, EBK, Kachelofen, Terrasse und Balkon, Garten, Garage, renovierungsbed., Nachtspeicheröfen, Elektro-Hz., EAB 217,4 kWh/(m²a), Eff. Kl. G **650.000 €**



Exklusives Neubauprojekt auf der Halbinsel Höri in Gaienhofen

Ein 3- und ein 8-Familienhaus, 3 bis 3,5 Zi., ab ca. 91 m² bis ca. 108 m² Wfl., Balkon oder Terrasse mit Gartenanteil, Keller, Aufzug, TG-Stellplatz oder Außenstellplatz optional, LWW-Pumpe, Fotovoltaik-Anlage, Fertigstellung 04/2026 **von 525.000 € bis 671.500 €**



Sanierte Hochparterrewohnung mit großem Gartenanteil in Radolfzell-Böhringen

3 Zi., ca. 96 m² Wfl., Bj. 1964, 2024 saniert, hochwertige EBK, Terrasse, Garten, Keller, Kfz-Stellplatz, sofort frei, Öl-ZH, EAB 162,1 kWh/(m²a), Eff. Kl. F **439.000 €**



Erstbezug nach Kernsanierung: EG-Wohnung in Radolfzell-Böhringen

4 Zi., ca. 109 m² Wfl., Bj. 1971, Sanierung 2023, Balkon, optional Garage mit Stellplatz für 37.000 € oder Stellplatz für 12.500 €, sofort frei, KfW-100, Strom LWW-Pumpe, Gas-ZH, EAB 39 kWh/(m²a), Eff. Kl. A **515.000 €**



Neubau Dachgeschosswohnung in Singen-Überlingen am Ried

2,5 Zi., ca. 75 m² Wfl., 4. OG, Erstbezug 12/2025, offene Küche, neue EBK (zusätzlich 10.000 €), FBH, Aufzug, Dachterrasse, Keller, optional TG-Stellplatz für 17.500 €, LWW-Pumpe, Energieausweis i. Arb. **415.000 €**



Deutsche Umwelthilfe

Zur Verstärkung unseres Teams sucht die Deutsche Umwelthilfe e.V. (DUH) **schnellst möglich** eine*n

Mitarbeiter*in Ökolog. Verbraucherberatung und Marktüberwachung (m/w/d)

Ihre Aufgaben: ■ Kontrollen zur Einhaltung von Informationspflichten und anderen verbraucherschützenden Vorschriften auf Basis bestehender Gesetze ■ Überprüfungen von Werbematerial auf korrekte Verbraucherinformation ■ Sorgfältige Dokumentation und Schriftverkehr in Folge festgestellter Verstöße ■ Recherchetätigkeiten mit wissenschaftlichem Anspruch

Ihr Profil: ■ Engagement für ökologische Themen und Interesse an Verbandsarbeit ■ Bereitschaft zur Einarbeitung in rechtliche Inhalte ■ gute Deutschkenntnisse in Sprache und Schrift, Englisch- sowie fundierte EDV-Kenntnisse ■ Eigeninitiative, Aufgeschlossenheit, hohe Leistungsbereitschaft und Teamfähigkeit ■ Führerschein Klasse B

Details: www.duh-jobs.de | Bewerbung bitte bis **spätestens 22.07.2025**

ENGEL & VÖLKERS



Stahringen: Mediterranes Wohnen. Wfl. ca. 120 m², 3,5 Zimmer, Keller, Balkon, Kamin. EnAusw. in Bearbeitung, Bj. 1992. 536.000 € + Garagenstellplatz 15.000 €



Stahringen: Ein-Zimmer-Apartment mit schönem Außenbereich. Wfl. ca. 44 m², Garten, Blick ins Grüne. EnAusw. in Bearbeitung, Bj. 1992. 206.000 € + Stellplatz 5.000 €

RADOLFZELL

+49 (0)7732 8969979 | Seestraße 54 | 78315 Radolfzell
Radolfzell@engelvoelkers.com | engelvoelkers.com/radolfzell
GBS Immobilien Bodensee GmbH | Immobilienmakler

Bäckerei



www.baeckerei-engelhardt.de

Die Zwetschgenzeit
ist da mmhh.....!
frische, saftige

Zwetschgen- dünne

flexible erfahrene Verkäufer/-in (m/w/d)
in Vollzeit oder Teilzeit gesucht!

78315 Radolfzell Wilhelm-Moriell-Str. 3 Tel.: 9953-0




MEISTER



Wir sind ein bekanntes Unternehmen aus der Schmuckbranche.
Für unseren Standort in Radolfzell am Bodensee suchen wir einen

HAUSMEISTER (M/W/D) (VOLL- UND TEILZEIT MÖGLICH)

Sie unterstützen uns in allen Bereichen innerhalb und rund um
unsere Manufaktur.

Wenn Sie handwerkliches Geschick mitbringen und Freude an der
Arbeit in einem engagierten und qualitätsbewussten Team haben,
freuen wir uns auf Ihre Kurzbewerbung – bevorzugt per E-Mail an:
nadine.meusel@meisterschmuck.de oder senden Sie Ihre Unter-
lagen an:

MEISTER GMBH | Kasernenstr. 85 | 78315 Radolfzell am Bodensee
nadine.meusel@meisterschmuck.de | www.meisterschmuck.de

Wir suchen
für unser Team

Bauleiter mdw und Baumpfleger mdw

Interesse geweckt?
Schicke deine Bewerbung an
info@grimm-garten.de



GRIMM garten gestalten
Obere Gießwiesen 38, D-78247 Hilzingen



Gärtner (m/w/d)

und

Bauhof Mitarbeiter (m/w/d) gesucht!

Werde Teil unseres
Teams – wir freuen
uns auf Dich!



Bewerbung bis 20.07.2025 per E-Mail (nur PDF bis 10 MB) an:
bewerbung@allensbach.de oder an Rathausplatz 1, 78476 Allensbach

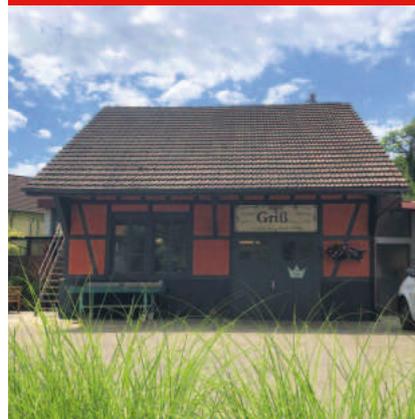
Rückfragen: Frank Ruhland – Tel. 07533 / 801-51 oder
frank.ruhland@allensbach.de

HANDWERK

KOMM IN UNSER TEAM

Wir bieten marktgerechte Vergütung
und tolle Vorteile!

FIRMA GRISS, HAUPTSTR. 210, 78343 GAIENHOFEN



WIR STELLEN EIN!

- SHK-Fachkraft
- Blechner/in

(m/w/d)

Bewirb dich jetzt unter
07735/2051 oder
bianca@griss-gmbh.de

DIEZ

Raumausstattung
Parkett
Teppichstudio
Gardinen
Polstererei
Teppichböden
Sonnenschutz

Bismarckstraße 2 • Radolfzell
Tel. 0 77 32/ 20 65

www.diez-fussbodentechnik.de

25 JAHRE **METZGEREI GÜNTHER**
FEINSTEES HANDWERK

CATERING

Sie feiern ein Fest – wir kümmern uns um den Rest.

Vereins- oder Betriebsfest, Familienfeier oder Party mit Freunden – mit unserem Catering- und Partyservice wird Ihre Veranstaltung zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Metzgerei Günther Tel. 07732 52876
Schlesierstr. 29 info@guenther-metzgerei.de
78315 Radolfzell www.guenther-metzgerei.de

Abendliche Auszeit
AUF DER INSEL MAINAU

Genießen Sie die goldene Abendstimmung auf der Insel Mainau! Das Abendticket ist bis 14. September 2025 vor Ort an den Kassen der Insel Mainau erhältlich und ermöglicht Ihnen den Eintritt ab 17.00 Uhr: www.mainau.de



KENSINGTON
Finest Properties International

Infos: ☎ 07531 369 06 96
www.kensington-bodensee.com

ERLEBEN SIE ECHE WERTSCHÄTZUNG

Profitieren Sie von unserem Immobilien-Fachwissen: Bei uns erhalten Sie **kostenfrei** eine **schriftliche Immobilienbewertung im Wert von 650 EUR** von Mathias Kosub, DEKRA zertifizierter Sachverständiger. **Rufen Sie an** und sichern Sie sich unsere Wertschätzung!

☎ 0176 706 189 44

AKTION BIS 30.09.25




Neuer Ausbildungskurs der TelefonSeelsorge
ab Oktober 2025 in Konstanz!

Du bist interessiert ...
... weltoffen und lebensbejahend
... und willst Dich freiwillig engagieren
sowie persönlich weiterentwickeln?

Dann melde Dich bei uns ...
Telefonseelsorge Schwarzwald-Bodensee e.V.
www.telefonseelsorge-schwarzwald-bodensee.de,
Email: info@telefonseelsorge-konstanz.de,
Telefon 07531 27778.

... oder komm einfach zum Infoabend:
15. Juli 2025, 18:00-20:00 Uhr

Geschäftsstelle der TelefonSeelsorge
Schwarzwald-Bodensee e.V.
Taborweg 36A, 78467 Konstanz

TelefonSeelsorge
Anonym, Kompetent, Rund um die Uhr.
TelefonSeelsorge Schwarzwald-Bodensee e.V.



Wir stehen Ihnen zur Seite

Tag und Nacht erreichbar • Auf Wunsch Hausbesuche • Erd- und Feuerbestattungen • See- und Naturbestattungen • In- und Auslandsüberführungen

BESTATTUNGEN KOLLER e.K.
INH.: THOMAS SCHÄUBLE

Gartenstraße 14 • 78315 Radolfzell • Tel.: 0 77 32 - 33 44
Parkplätze befinden sich direkt vor unserem Haus.

